

ЗАТВЕРДЖЕНО

Загальними Зборами акціонерів
Приватного акціонерного товариства
«УКРАЇНСЬКА СТРАХОВА КОМПАНІЯ
«КНЯЖА ВІЄННА ІНШУРАНС ГРУП»

Протокол № 1-2026 від 22.04.2026

**КОДЕКС КОРПОРАТИВНОГО
УПРАВЛІННЯ**

**ПРИВАТНОГО АКЦІОНЕРНОГО
ТОВАРИСТВА «УКРАЇНСЬКА СТРАХОВА
КОМПАНІЯ «КНЯЖА ВІЄННА ІНШУРАНС
ГРУП»**

**м. Київ
2026**

APPROVED

By the General Meeting of Shareholders
Of the Private Joint-Stock Company
«UKRAINIAN INSURANCE COMPANY
«KNIAZHA VIENNA INSURANCE GROUP»

Minutes № 1-2026 dated 22.04.2026

**CORPORATE
GOVERNANCE CODE**

**OF THE PRIVATE JOINT-STOCK COMPANY
«UKRAINIAN INSURANCE COMPANY
«KNIAZHA VIENNA INSURANCE GROUP»**

**Kyiv
2026**

1. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ	1. GENERAL PROVISIONS
2. ТЕРМІНИ, ЩО ВЖИВАЮТЬСЯ В ПОЛОЖЕННІ	2. TERMS USED IN THE REGULATION
3. ОСНОВИ ТА НАПРЯМКИ КОРПОРАТИВНОГО УПРАВЛІННЯ	3. FUNDAMENTALS AND PILLARS OF CORPORATE GOVERNANCE
4. ПРИНЦИПИ КОРПОРАТИВНОГО УПРАВЛІННЯ	4. CORPORATE GOVERNANCE PRINCIPLES
5. СИСТЕМА КОРПОРАТИВНОГО УПРАВЛІННЯ	5. CORPORATE GOVERNANCE SYSTEM
6. ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ	6. GENERAL MEETING
7. НАГЛЯДОВА РАДА	7. SUPERVISORY BOARD
8. ПРАВЛІННЯ	8. MANAGEMENT BOARD
9. СИСТЕМА ВНУТРІШНЬОГО КОНТРОЛЮ	9. INTERNAL CONTROL SYSTEM
10. СУТТЄВІ КОРПОРАТИВНІ ДІЇ	10. SIGNIFICANT CORPORATE ACTIONS
11. ПОПЕРЕДЖЕННЯ КОНФЛІКТУ ІНТЕРЕСІВ	11. PREVENTION OF CONFLICTS OF INTEREST
12. ПОЛІТИКА ПРО ВИНАГОРОДУ КЕРІВНИКІВ ТА КЛЮЧОВИХ ОСІБ	12. POLICY ON REMUNERATION OF OFFICERS AND KEY PERSONS
13. РОЗКРИТТЯ ІНФОРМАЦІЇ ПРО КОРПОРАТИВНЕ УПРАВЛІННЯ	13. DISCLOSURE OF CORPORATE GOVERNANCE INFORMATION
14. СИСТЕМА СТРИМУВАНЬ І ПРОТИВАГ	14. CHECKS AND BALANCES
15. ЗАКЛЮЧНІ ПОЛОЖЕННЯ	15. FINAL PROVISIONS
1. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ	1. GENERAL PROVISIONS
1.1. Приватне акціонерне товариство «УКРАЇНСЬКА СТРАХОВА КОМПАНІЯ «КНЯЖА ВІЕННА ІНШУРАНС ГРУП» (далі – ПрАТ «УСК «КНЯЖА ВІЕННА ІНШУРАНС ГРУП» та/або Товариство) належить до групи VIENNA INSURANCE GROUP UKRAINE. Відповідальною особою небанківської фінансової групи є ПАТ «СК «УСГ».	1.1 Private Joint-Stock Company «UKRAINIAN INSURANCE COMPANY «KNIAZH VIENNA INSURANCE GROUP» (hereinafter referred to as PJSC «UIC «KNIAZH VIENNA INSURANCE GROUP» and/or the Company) is part of VIENNA INSURANCE GROUP UKRAINE. The responsible entity of the non-banking financial group is PJSC «IC «USG».
1.2. ПрАТ «УСК «КНЯЖА ВІЕННА ІНШУРАНС ГРУП» створене та здійснює свою діяльність відповідно до вимог законодавства України, зокрема Цивільного кодексу України, Закону України «Про страхування», Закону України «Про фінансові послуги та фінансові компанії», Закону України «Про акціонерні товариства», Постанови Правління Національного банку України від 29.12.2023 №199 «Про затвердження Положення про авторизацію надавачів фінансових послуг та умови здійснення ними діяльності з надання фінансових послуг» (далі – Положення про ліцензування), інших нормативно-правових актів, які регулюють діяльність з надання страхових послуг, а також Статуту Товариства. Належне Корпоративне управління допомагає збільшити вартість Товариства шляхом підвищення її конкурентоспроможності, ефективності та зростання. Належне управління зміцнює довіру до Товариства та сприяє створенню цінності в інтересах акціонерів, працівників та інших стейкхолдерів.	1.2 PJSC «UKRAINIAN INSURANCE COMPANY «KNIAZH VIENNA INSURANCE GROUP» is established and operates in accordance with the requirements of the legislation of Ukraine, including, but not limited to, the Civil Code of Ukraine, the Law of Ukraine “On Insurance”, the Law of Ukraine “On Financial Services and Financial Companies”, the Law of Ukraine “On Joint Stock Companies”, the Resolution of the Board of the National Bank of Ukraine dated December 29, 2023 No.199 “On Approval of the Regulation on the Authorization of Financial Service Providers and the Conditions for Their Activities in the Provision of Financial Services” (hereinafter referred to as the Licensing Regulation), other applicable regulations governing the provision of insurance services, as well as the Charter of the Company. Proper Corporate Governance helps to increase the value of the Company by enhancing its competitiveness, efficiency and growth. Good governance strengthens trust in the Company and contributes to the creation of value in the interests of shareholders, employees and other stakeholders.
1.3. Структура власності Товариства є прозорою, що підтверджено Національним банком України (надалі - Регулятор). Інформація про структуру	1.3 The ownership structure of the Company is transparent and has been confirmed by the National Bank of Ukraine (hereinafter referred to as the

власності та схематичне зображення структури власності оприлюднюється Товариством на власному вебсайті за адресою: https://kniazha.ua/about/rozkryttia-informatsii-finansovymy-ustanovamy	Regulator). Information on the ownership structure and its schematic representation is disclosed on the Company's official website at: https://kniazha.ua/about/rozkryttia-informatsii-finansovymy-ustanovamy
1.4. Система корпоративного управління ПрАТ «УСК «КНЯЖА ВІЕННА ІНШУРАНС ГРУП» (далі - Система корпоративного управління та/або корпоративне управління) є системою відносин між акціонерами Товариства, Наглядовою радою Товариства, Правлінням Товариства, Головним бухгалтером та ключовими особами, що визначає розподіл повноважень, відповідальності та порядок прийняття рішень Акціонери та стейкхолдери Товариства можуть укладати Акціонерні угоди, Корпоративні договори та інші правочини, які враховуються при здійсненні корпоративного управління Товариством.	1.4. The corporate governance system of PJSC «UKRAINIAN INSURANCE COMPANY «KNAZHA VIENNA INSURANCE GROUP» (hereinafter referred to as the Corporate Governance and/or Corporate Governance System) is a system of relations between the shareholders of the Company, the Supervisory Board of the Company, the Management Board of the Company, the Chief Accountant and key function holders, which defines the allocation of powers, responsibilities and decision-making procedures. Shareholders and stakeholders of the Company may enter into Shareholder Agreements, Corporate Agreements and other transactions that are taken into account when implementing corporate governance of the Company.
1.5. Організаційна структура Товариства передбачає чіткий розподіл повноважень органів управління, контролю та операційної діяльності, є прозорою та забезпечує належну систему стримувань і противаг, ефективну підзвітність, контроль та управління ризиками, а також не допускає дублювання функцій.	1.5. The organizational structure of the Company ensures a clear distribution of powers between governing, control and operational functions, is transparent and provides for an appropriate system of checks and balances, effective accountability, control and risk management, and prevents duplication of functions.
1.6. Керівники, головний бухгалтер, ключові особи Товариства відповідають вимогам щодо ділової репутації та професійної придатності, встановленим Положенням про ліцензування.	1.6. The Company's managers, chief accountant, and key function holders comply with the requirements for business reputation and professional suitability established by the Licensing Regulation.
1.7. Товариство має затверджену та належним чином впроваджену Систему винагороди керівників, головного бухгалтера, ключових осіб, критерії оцінювання ефективності їхньої діяльності, порядок та умови виплати винагороди (далі – Положення про винагороду Товариства), а також розподіл повноважень щодо прийняття відповідних рішень.	1.7. The Company has an approved and properly implemented Remuneration System for members of governing bodies, chief accountant, key function holders, which includes performance evaluation criteria, terms and conditions of remuneration (hereinafter - the Remuneration Policy), as well as a clear allocation of decision-making powers.
1.8. Метою системи корпоративного управління є забезпечення ефективного управління Товариством, прийняття узгоджених управлінських рішень, підвищення відповідальності керівників, запобігання конфліктам інтересів, забезпечення прозорості та розкриття інформації, підвищення надійності і захисту інтересів страховальників/клієнтів, стейкхолдерів та інших кредиторів, а також впровадження стандартів корпоративної поведінки відповідно до міжнародної практики та законодавства України.	1.8. The purposes of the corporate governance system is to ensure the effective management, coordinated decision-making, increased accountability of management, prevention of conflicts of interest, clients, stakeholders and other creditors, as well as implementation of corporate conduct standards in line with international best practices and Ukrainian legislation.
1.9. Обов'язки, відповідальність і взаємодія Наглядової Ради та Правління Товариства чітко визначені в Статуті Товариства та у внутрішніх документах Товариства, що забезпечує належне виконання ними своїх повноважень.	1.9. The duties, responsibilities, and interaction of the Supervisory Board and the Management Board are clearly defined in the Charter and internal documents of the Company, ensuring proper performance of their functions.

1.10. Керівники Товариства зобов'язані дотримуватися обов'язків дбайливого ставлення та лояльності щодо Товариства відповідно до законодавства України.	1.10 The Company's managers shall comply with the duties of care and loyalty to the Company in accordance with the legislation of Ukraine.
1.11. Товариство не здійснює діяльність та не фінансує проекти, що можуть створювати суттєві соціальні або екологічні ризики, відповідно до законодавства України та внутрішніх політик.	1.11 The Company does not engage in activities and does not finance projects that may create significant social or environmental risks, in accordance with applicable legislation and internal policies.
1.12. Товариство цінує своїх працівників і створює умови, за яких кожен працівник має можливість максимально реалізувати свій професійний потенціал.	1.12 The Company values its employees and creates conditions enabling each employee to fully realize their professional potential.
1.12.1. Працівники та керівники Товариства:	1.12.1 Employees and managers of the Company:
1) виконують свої функції сумлінно, чесно та добросовісно;	1) perform their duties diligently, honestly and in good faith;
2) діють в інтересах Товариства;	2) act in the interests of the Company;
3) приймають незалежні та обґрунтовані рішення з урахуванням інтересів Товариства та Статуту Товариства;	3) make independent and well-reasoned decisions taking into account the interests of the Company;
4) не використовують свої повноваження в особистих інтересах або на шкоду Товариства.	4) do not use their powers for personal benefit or to the detriment of the Company.
1.13. Впровадження Системи корпоративного управління спрямоване на:	1.13. Implementation of the Corporate Governance System is aimed at:
Дотримання рівності всіх акціонерів та забезпечення реалізації ними корпоративних прав в повному обсязі;	Observance of the equality of all shareholders and ensuring their full exercise of corporate rights;
✓ захист прав клієнтів та інших кредиторів Товариства;	✓ protection of the rights of clients and other creditors;
✓ захист прав акціонерів незалежно від розміру їх участі;	✓ protection of shareholders' rights regardless of the size of their shareholding;
✓ досягнення балансу інтересів усіх заінтересованих сторін;	✓ balancing the interests of all stakeholders;
✓ забезпечення прозорості діяльності та підвищення ефективності органів управління Товариства.	✓ ensuring transparency and improving the effectiveness of governing bodies.
1.14. Товариство організовує систему корпоративного управління з урахуванням розміру, особливостей своєї діяльності, характеру і обсягів фінансових послуг та профілю ризиків, що виникають у страховій діяльності.	1.14. The Company establishes its Corporate Governance System considering its size, nature and scope of activities, types of financial services provided, and its risk profile.
1.15.	
2. ТЕРМІНИ, ЩО ВЖИВАЮТЬСЯ В ПОЛОЖЕННІ	2. TERMS USED IN THE REGULATIONS
2.1. У цьому Кодексі терміни вживаються у значеннях, визначених законодавством України, зокрема нормативно-правовими актами Національного банку України, якщо інше прямо не передбачено цим Кодексом	2.1. Terms used in this Code shall have the meanings defined by the legislation of Ukraine, including the regulations of the National Bank of Ukraine, unless otherwise expressly provided herein.
2.2. У цьому Кодексі наведені нижче терміни вживаються у такому значенні:	2.2. For the purposes of this Code, the following terms shall have the meanings set out below:
1) керівники – Голова, заступники Голови та члени Наглядової ради, Голова, заступники та члени Правління Товариства, головний бухгалтер.	1) officers (managers)- Chairman, Deputy Chairmen and Members of the Supervisory Board; Chairman, Deputy Chairmen and Members of the Management Board; Chief Accountant.
2) ключові особи - особи, які не є керівниками Товариства, та відповідають за здійснення ключових функцій: внутрішній аудитор/керівник	2) key persons - persons who are not officers of the Company and are responsible for performing key functions: Head of Internal Audit (Internal Auditor);

структурного підрозділу; головний комплаєнс-менеджер/керівник підрозділу з контролю за дотриманням норм (комплаєнс); головний ризик-менеджер/керівник підрозділу з управління ризиками, відповідальний актуарій (особа, відповідальна за здійснення актуарної функції Товариства).	Head of Compliance (Chief Compliance Officer); Head of Risk Management (Chief Risk Officer); Responsible Actuary (the person responsible for performing the actuarial function by the insurer).
3) колективна придатність - наявність у членів органу управління Товариства спільних знань, навичок, професійного та управлінського досвіду в обсязі, необхідному для розуміння всіх аспектів діяльності Товариства, адекватної оцінки ризиків, на які Товариство може наражатися, прийняття виважених рішень, а також забезпечення ефективного управління та контролю за діяльністю в цілому з урахуванням покладених на відповідний орган управління Товариства законом, Статутом Товариства та його внутрішніми документами функцій.	3) collective suitability - the state where the members of the Company's management body possess sufficient common knowledge, skills, professional and managerial experience to the extent necessary to understand all aspects of the insurer's business, adequately assess the risks to which the Company may be exposed, make informed decisions, as well as ensure effective management and control of the Company's activities, taking into account the functions assigned to the Company's management body by law, the Charter and its internal documents.
4) система корпоративного управління - система відносин між акціонерами, Загальними зборами акціонерів Товариства (далі - Загальні збори), Наглядовою радою Товариства (далі - Наглядова рада) і Правлінням Товариства (далі - Правління), головним бухгалтером, ключовими особами, іншими органами управління та посадовими особами Товариства, через які визначаються цілі, способи досягнення цих цілей, а також здійснюється моніторинг їх виконання, визначає спосіб розподілу повноважень і відповідальності, а також способи прийняття ними рішень, в тому числі, але не виключно:	4) corporate governance system - a system of relations between shareholders, the General Meeting of Shareholders (hereinafter referred to as the General Meeting), the Supervisory Board of the Company (hereinafter referred to as the Supervisory Board) and the Management Board of the Company (hereinafter referred to as the Management Board), the chief accountant, key persons, other governing bodies and officials of the Company, through which the goals are determined, ways to achieve these goals, as well as monitoring of their implementation, determines the method of distribution of powers and responsibilities, as well as the methods of decision-making, including, but not limited to:
✓ встановлення стратегічних цілей діяльності, шляхів досягнення зазначених цілей (включно з порядком створення органів управління, наданням їм повноважень на здійснення управління поточною діяльністю) і контролю за їх реалізацією;	✓ setting strategic goals, ways of achieving these goals (including the procedure for appointing management bodies and granting them the authority to manage current activities) and monitoring their achievement;
✓ створення стимулів трудової діяльності, які забезпечують виконання органами управління та працівниками Товариства всіх дій, необхідних для досягнення стратегічних цілей діяльності;	✓ creating performance incentives that ensure that the Company's governing bodies and employees take all actions necessary to achieve the strategic goals;
✓ забезпечення дотримання вимог законодавства України, установчих і внутрішніх документів, а також принципів та правил професійної етики;	✓ ensuring compliance with the requirements of the laws of Ukraine, constituent and internal documents, as well as the principles and rules of professional ethics;
✓ забезпечення прозорості діяльності Товариства;	✓ ensuring transparency of the Company's operations;
✓ обов'язок дбайливого ставлення (duty of care) - обов'язок керівників Товариства приймати рішення та діяти в інтересах Товариства на підставі всебічної оцінки наявної (наданої) інформації;	✓ duty of care - the obligation of the Company's officers to make decisions and act in the Company's interests based on a comprehensive assessment of the available (provided) information;
✓ обов'язок лояльності (duty of loyalty) - обов'язок керівників діяти добросовісно в інтересах Товариства, уникаючи конфлікту інтересів та не діяти у власних інтересах або в інтересах інших осіб на шкоду Товариству.	✓ duty of loyalty - the obligation of officers to act in good faith in the interests of the Company (rather than in their own interests or the interests of third parties to the detriment of the Company).
5) конфлікт інтересів - наявні та потенційні	5) conflict of interest - existing and potential conflicts

суперечності між особистими інтересами і посадовими чи професійними обов'язками особи, що можуть вплинути на добросовісне виконання нею своїх повноважень, об'єктивність та неупередженість прийняття рішень.	between personal interests and official or professional duties of a person that may affect the honest exercise of their powers, objectivity and impartiality of decision-making.
6) підрозділи контролю/внутрішній контроль - підрозділи Товариства, які здійснюють об'єктивну та незалежну оцінку діяльності, забезпечують достовірність звітності, виконання Товариством своїх зобов'язань. Такими підрозділами є підрозділ з управління ризиками, підрозділ контролю за дотриманням норм (комплаєнс), актуарій та підрозділ внутрішнього аудиту.	6) control units/internal control - the Company's units that carry out an objective and independent assessment of activities, ensure the reliability of reporting, and the Company's fulfilment of its obligations. These units are the Risk Management, the Compliance, the Internal Audit Unit, and the Responsible Actuary.
7) профіль ризику - оцінка загального рівня вразливості Товариства до ризиків, на які вона наражається у своїй діяльності, в агрегованому вигляді та в розрізі всіх видів ризиків, проведена на визначену дату.	7) risk profile - an aggregate assessment of the Company's overall level of vulnerability to risks across all risk types as of a specific date.
8) система стримування та противаг - розподіл повноважень між органами управління, головним бухгалтером та внутрішнім контролем, що забезпечує взаємну підконтрольність, а також унеможливорює (упереджує) можливість прийняття органами управління рішень, які можуть призвести до негативних наслідків у діяльності Товариства.	8) a system of checks and balances - the distribution of powers between the management bodies, the Chief Accountant, and the control units. This system ensures mutual accountability and prevents (eliminates) the possibility of the management bodies making decisions that may lead to negative consequences in the Company's operations.
3. ОСНОВИ ТА НАПРЯМКИ КОРПОРАТИВНОГО УПРАВЛІННЯ	3. FUNDAMENTALS AND PILLARS OF CORPORATE GOVERNANCE
3.1 Основою надійності системи корпоративного управління Товариства є:	3.1 The reliability of the Company's corporate governance system is based on:
1) чіткий розподіл повноважень і відповідальності;	1) clear allocation of powers and responsibilities;
2) належний рівень підзвітності;	2) an appropriate level of accountability;
3) ефективна система стримування та противаг;	3) an effective system of checks and balances;
4) кваліфіковані члени Наглядової ради та Правління Товариства, які розуміють свої повноваження та відповідальність, дотримуються високих професійних і етичних стандартів під час виконання своїх функціональних обов'язків.	4) qualified members of the Supervisory Board and the Management Board of the Company who understand their powers and responsibilities and adhere to high professional and ethical standards in the performance of their functional duties.
3.2. Керівники Товариства дотримуються обов'язків дбайливого ставлення та лояльності щодо Товариства відповідно до законодавства України та внутрішніх документів Товариства.	3.2. The Company's officers shall comply with the duties of care and loyalty to the Company in accordance with the laws of Ukraine and the Company's internal regulations.
3.3. Обов'язок лояльності означає, що керівники Товариства:	3.3 The duty of loyalty means that the Company's officers:
1) розкривають усі наявні та потенційні конфлікти інтересів щодо себе в порядку, визначеному внутрішніми документами;	1) disclose all existing and potential conflicts of interest related to themselves in accordance with the procedure established by internal documents;
2) не використовують своє службове становище у власних інтересах на шкоду інтересам Товариства;	2) do not use their official position in their own interests to the detriment of the Company;
3) відмовляються від участі в прийнятті рішень, якщо наявний або потенційний конфлікт інтересів не дає їм змоги повною мірою виконувати свої обов'язки в інтересах Товариства, клієнтів та акціонерів.	3) abstain from participating in decision-making if an actual or potential conflict of interest prevents them from fully performing their duties in the interests of the Company, clients, and shareholders.
3.4. Обов'язок дбайливого ставлення означає, що керівники Товариства:	3.4. The duty of care means that the Company's officers:
1) діють в інтересах Товариства, добросовісно, розумно, свідомо та з почуттям відповідальності за	1) act in the interests of the Company, in good faith and with due care with full awareness of their decisions

власні рішення та поведінку;	and a sense of responsibility for their conduct;
2) діють у такий спосіб, який, на їхнє добросовісне переконання, сприятиме досягненню мети діяльності товариства;	2) act in a manner which, in their honest belief, will contribute to the achievement of the company's objectives;
3) відповідально ставляться до виконання своїх службових обов'язків;	3) demonstrate a responsible approach to the performance of their official duties;
4) приймають рішення в межах компетенції та на підставі всебічної оцінки наявної (наданої) інформації;	4) make decisions within their competence and based on a comprehensive assessment of the available (provided) information;
5) дотримуються вимог законодавства України, положень Статуту і внутрішніх документів Товариства;	5) comply with the requirements of the laws of Ukraine, provisions of the Charter and internal documents of the Company;
6) забезпечують збереження та передачу майна і документів під час їх звільнення з посад (припинення повноважень).	6) ensure the safekeeping and transfer of property and documents upon their termination of office.
3.5. Основними напрямками корпоративного управління Товариства є:	3.5. The main pillars of corporate governance of the Company are:
✓ розподіл повноважень, питань компетенції та підпорядкованості між органами управління та контролю, організація їх ефективної діяльності;	✓ allocation of powers, issues of competence and subordination between management and control bodies, and organisation of their effective activity;
✓ встановлення та затвердження стратегії розвитку Товариства, контроль за її реалізацією;	✓ establishing and approving the Company's development strategy and monitoring its implementation;
✓ запобігання конфліктам інтересів, які можуть виникнути між акціонерами, членами Наглядової ради, членами Правління, співробітниками, кредиторами, клієнтами та контрагентами;	✓ preventing conflicts of interest that may arise between shareholders, members of the Supervisory Board, members of the Management Board, employees, creditors, customers and counterparties;
✓ визначення правил та процедур, що забезпечують дотримання принципів професійної етики;	✓ defining rules and procedures to ensure compliance with the principles of professional ethics;
✓ розкриття повної та достовірної інформації про ПрАТ «УСК «КНЯЖА ВІСННА ІНШУРАНС ГРУП» відповідно до вимог законодавства.	✓ disclosure of complete and accurate information regarding PJSC «UKRAINIAN INSURANCE COMPANY «KNIASHA VIENNA INSURANCE GROUP» in accordance with legal disclosure requirements.
4. ПРИНЦИПИ КОРПОРАТИВНОГО УПРАВЛІННЯ	4. CORPORATE GOVERNANCE PRINCIPLES
4.1. Основними принципами корпоративного управління Товариства є:	4.1. The basic principles of the Company's corporate governance are:
1) максимальне сприяння ефективності функціонування та взаємодії керівників, та ключових осіб задля захисту інтересів Товариства;	1) maximizing the efficiency of the functioning and interaction of officers and key persons to protect the interests of the Company;
2) чіткий та прозорий розподіл повноважень між органами управління, відображений у відповідних внутрішніх документах;	2) clear and transparent allocation of powers between the governing bodies, as reflected in the relevant internal documents;
3) прозорість в прийнятті рішень та наявність належних каналів комунікації щодо прийнятих рішень;	3) transparency in decision-making and availability of proper communication channels regarding the decisions made;
4) забезпечення захисту прав і законних інтересів акціонерів Товариства;	4) ensuring the protection of the rights and legitimate interests of the Company's shareholders;
5) забезпечення розподілу обов'язків і повноважень між органами управління Товариства, впровадження належного рівня звітності та контролю;	5) ensuring the separation of duties and powers between the Company's management bodies, the introduction of an appropriate level of reporting and control;
6) впровадження ефективної та чіткої взаємодії Наглядової ради та Правління Товариства, керівників структурних підрозділів, головного	6) implementation of effective and clear interaction between the Supervisory Board and the Management Board of the Company, heads of structural units, chief

бухгалтера та ключових осіб Товариства, а також порядку обміну інформацією між ними;	accountant and key persons, including procedures for information exchange;
7) забезпечення належного рівня системи стримування та протидії;	7) ensuring a proper system of checks and balances;
8) забезпечення прозорості та своєчасності розкриття достовірної інформації про Товариство;	8) ensuring transparency and timely disclosure of accurate information about the Company;
9) запобігання конфліктам інтересів;	9) prevention of conflicts of interest;
10) забезпечення ефективного контролю за фінансовою діяльністю Товариства;	10) ensuring effective control over the Company's financial performance;
11) створення комплексної, ефективної системи внутрішнього контролю в Товаристві, що включає систему управління ризиками, контролю за дотриманням норм (комплаєнс), актуарну функцію та внутрішній аудит, які забезпечують виконання ключових функцій управління Товариством;	11) establishment of a comprehensive, effective system of internal control in the Company, including a system of risk management, compliance control, actuarial function and internal audit, which ensure the performance of key governance functions of the Company;
12) сумлінне дотримання високих професійних та етичних стандартів під час виконання членами Наглядової ради та Правління своїх функціональних обов'язків для ефективного управління Товариством;	12) conscientious observance of high professional and ethical standards when members of the Supervisory Board and the Management Board perform their functional duties for the effective management of the Company;
13) забезпечення лояльності, відповідальності та поваги до прав заінтересованих осіб (стейкхолдерів);	13) ensuring loyalty, responsibility, and respect for the rights of stakeholders;
14) забезпечення високого рівня корпоративної культури.	14) ensuring a high level of corporate culture.
4.2. Ці принципи формують систему корпоративного управління, дотримання якої є обов'язковим для всіх органів управління, посадових осіб та працівників ПрАТ «УСК «КНЯЖА ВІЕННА ІНШУРАНС ГРУП»	4.2 These principles form a system of corporate governance, compliance with which is mandatory for all management bodies, officials, and structural units of PJSC «UKRAINIAN INSURANCE COMPANY «KNIASHA VIENNA INSURANCE GROUP».
4.3. Дотримання вищезазначених принципів та наявність якісної, прозорої та дієвої системи корпоративного управління, що регламентується цим Кодексом та іншими внутрішніми документами Товариства має значний вплив на ефективність роботи Товариства, сприяє прибутковості та фінансовій стабільності, збільшенню довіри зі сторони клієнтів і партнерів.	4.3 Compliance with the above principles and the availability of a high-quality, transparent and effective corporate governance system regulated by this Regulation and other internal documents of the Company have a significant impact on the efficiency of the Company, contribute to profitability and financial stability, and enhance trust among customers and partners.
4.4. ПрАТ «УСК «КНЯЖА ВІЕННА ІНШУРАНС ГРУП» бере на себе зобов'язання розвивати корпоративні відносини відповідно до вищезазначених принципів з дотриманням вимог законодавства України та Статуту Товариства.	4.4. PJSC «UKRAINIAN INSURANCE COMPANY «KNIASHA VIENNA INSURANCE GROUP» undertakes to develop corporate relations in accordance with the above principles in compliance with the requirements of the legislation of Ukraine and the Company's Charter.
5. СИСТЕМА КОРПОРАТИВНОГО УПРАВЛІННЯ	5. CORPORATE GOVERNANCE SYSTEM
5.1. Розподіл повноважень між органами управління та контролю в системі корпоративного управління забезпечує розмежування загального управління, ефективного керівництва та належного функціонування системи внутрішнього контролю.	5.1. The allocation of powers between management and control bodies in the corporate governance system ensures the separation of general management and an effective management and internal control system.
5.2. Органами управління Товариства є:	5.2. The governing bodies of the Company are:
✓ Загальні збори акціонерів - вищий орган управління;	✓ The General Meeting of Shareholders is the highest governing body;
✓ Наглядова рада - орган, що здійснює захист прав акціонерів, клієнтів та інших кредиторів Товариства і в межах компетенції, визначеної	✓ The Supervisory Board is a body responsible for protecting the rights of the Company's shareholders, customers and other creditors and, within the scope of

<p>законодавством України та Статутом Товариства, здійснює стратегічне управління, а також контролює та регулює діяльність Правління. Наглядова Рада не бере участі в поточному управлінні Товариства та є підзвітною Загальним зборам;</p>	<p>authority defined by law and the Charter, exercises strategic management, as well as supervises and regulates the activities of the Management Board. The Supervisory Board is not involved in the day-to-day management of the Company and is accountable to the General Meeting;</p>
<p>✓ Правління - колегіальний виконавчий орган, що здійснює управління поточною діяльністю та є підзвітним Наглядовій Раді та Загальним зборам і діє від імені Товариства у межах, встановлених Статутом Товариства та чинним законодавством України.</p>	<p>✓ The Management Board is a collegial executive body that manages the Company's day-to-day operations and reports to the Supervisory Board and the General Meeting and acts on behalf of the Company within the limits established by the Company's Charter and the current legislation of Ukraine.</p>
<p>5.3. Керівники Товариства та ключові особи протягом усього часу перебування на посадах відповідають вимогам щодо професійної придатності та ділової репутації, установленим нормативно-правовими актами Національного банку (далі - кваліфікаційні вимоги) та іншим вимогам чинного законодавства України.</p> <p>Товариство перед призначенням особи на посаду керівника або ключової особи Товариства (крім відповідального актуарія) зобов'язане перевірити відповідність такої особи вимогам щодо професійної придатності та ділової репутації, а незалежних членів Наглядової ради, незалежних невиконавчих директорів (за наявності) - також вимогам щодо незалежності.</p> <p>Для погодження відповідального актуарія Товариство подає до Національного банку інформацію у довільній формі про включення такої особи до відповідного Реєстру осіб, які мають право здійснювати актуарну діяльність у сфері страхування, та осіб, які можуть виконувати обов'язки відповідального актуарія.</p> <p>Під час перевірки кандидата Товариство повинно:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) запитати та отримати від кандидата документи та/або інформацію, що підтверджує його відповідність вимогам щодо ділової репутації та професійної придатності, а кандидатів на посади незалежних членів Наглядової ради (за наявності) - також вимогам щодо незалежності; 2) перевірити достовірність поданих кандидатом документів та/або інформації; 3) перевірити відповідність кандидата вимогам щодо ділової репутації, а кандидатів на посади незалежних членів Наглядової ради (за наявності) - також вимогам щодо незалежності; 4) перевірити відповідність кандидата вимогам щодо професійної придатності шляхом проведення співбесіди та/або тестування та аналізу інформації, наданої кандидатом. <p>Товариство перевіряє відповідність кандидата</p>	<p>5.3 The Company's officers and key persons throughout their tenure meet the requirements for professional suitability and business reputation established by the regulations of the National Bank of Ukraine (hereinafter - qualification requirements) and other requirements established by the current legislation of Ukraine.</p> <p>Before appointing a person to the position of an officer or a key person of the Company (except for the responsible actuary), the Company shall verify the compliance of such person with the requirements for professional suitability established by law, business reputation, and independent members of the Supervisory Board, independent non-executive directors (if any) - also with the requirements for independence.</p> <p>In order to approve a Responsible Actuary for the, the Company submits to the National Bank of Ukraine the information in a free form about the inclusion of such a person in the respective Register of persons who have the right to carry out actuarial activities in the field of insurance and persons who can perform the duties of a Responsible Actuary.</p> <p>When checking the compliance of a candidate for the position of an officer or a key person, the Company shall:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) request and receive from the candidate documents and/or information confirming his/her compliance with the requirements for business reputation and professional suitability, and from candidates for the positions of independent members of the Supervisory Board (if any) - also with the requirements for independence; 2) verify the accuracy of the documents and/or information submitted by the candidate; 3) verify the candidate's compliance with the requirements for business reputation, and candidates for the positions of independent members of the Supervisory Board (if any) - also with the requirements for independence; 4) check the candidate's compliance with the requirements for professional suitability by conducting an interview and/or testing and analysing the information provided by the candidate. <p>The Company shall verify the compliance of a</p>

<p>на посаду керівника або ключової особи на підставі:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) для ідентифікації особи - документів, визначених у нормативно-правовому акті Національного банку про загальні вимоги до документів і порядок їх подання до Національного банку в межах окремих процедур, або їх засвідчених копій; 2) документів для оцінки ділової репутації особи; 3) документів для оцінки відповідності особи вимогам щодо професійної придатності, включаючи оригінали офіційних документів з інформацією про вищу освіту особи, отримання особою додаткової освіти (за наявності); 4) запевнення про відповідність вимогам щодо незалежності. <p>Товариство повинне визначити особу, структурний підрозділ або колегіальний орган, відповідальну / відповідальний за перевірку кандидатів на посаду керівника або ключової особи Товариства на відповідність вимогам щодо професійної придатності та ділової репутації, а кандидатів на посади незалежних членів Наглядової ради (за наявності) - також вимогам щодо незалежності.</p> <p>Товариству забороняється призначати на посаду керівника або ключової особи Товариства особу, яка не відповідає вимогам щодо професійної придатності та ділової репутації, установленим законодавством, а на посади незалежних членів Наглядової ради (за наявності) - вимогам щодо незалежності.</p> <p>Товариство має право призначити особу на посаду керівника або ключової особи Товариства, щодо якої є ознака небездоганної ділової репутації, визначена законодавством, за умови, що разом із повідомленням про керівника або ключову особу, Товариство подає до Національного банку клопотання про незастосування до такої особи ознаки небездоганної ділової репутації.</p> <p>Клопотання про незастосування до такої особи ознаки небездоганної ділової репутації розглядається в порядку, визначеному законодавством.</p> <p>5.4. Товариство несе відповідальність за виконання обов'язку перевірки та неналежну перевірку відповідності керівника або ключової особи Товариства вимогам щодо професійної придатності та ділової репутації, установленим цим Кодексом та чинним законодавством, а незалежних членів Наглядової ради (за наявності) - також вимогам щодо незалежності, недостовірність інформації, яка надається Національному банку для повідомлення про призначення / погодження керівника або ключової особи Товариства.</p> <p>5.5. Товариство з метою ефективності управління</p>	<p>candidate for the position of an officer or a key person based on:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) for identification of a person - documents specified in the regulatory legal act of the NBU on general requirements for documents and the procedure for their submission to the NBU within certain procedures, or their certified copies; 2) documents for assessing a person's business reputation; 3) documents for assessing the person's compliance with the requirements for professional suitability, including originals of official documents with information on the person's higher education and additional education (if any); 4) assurance of compliance with the requirements for independence. <p>The Company shall designate the person, structural unit or collegial body responsible for verifying the compliance of candidates for the position of an officer or a key person of the Company with the requirements for professional suitability and business reputation, and candidates for the positions of independent members of the Supervisory Board (if any) - also with the requirements for independence.</p> <p>The Company shall be prohibited from appointing a person to the position of an officer or a key person of the Company who does not meet the requirements for professional suitability and business reputation established by law, and to the positions of independent members of the Supervisory Board (if any) - the requirements for independence.</p> <p>The Company shall have the right to appoint a person to the position of an officer or a key person of the Company regarding whom there is an indicator of non-impeccable business reputation as defined by law, provided that together with the notice of the officer or key person, the Company shall submit to the National Bank a request for non-application of the indicator of non-impeccable business reputation to such person.</p> <p>The application for non-application of the indicator of non-impeccable business reputation to such person shall be considered in accordance with the procedure established by law.</p> <p>5.4. The Company shall be responsible for fulfilling the obligation to verify and improper verification of compliance of the officer or key person of the Company with the requirements for professional suitability and business reputation established by this Code, and for independent members of the Supervisory Board (if any) - also with the requirements for independence, and for the inaccuracy of information provided to the National Bank for notification of appointment/approval of the officer or key person of the Company.</p> <p>5.5. To ensure efficiency of management and</p>
---	---

та моніторингу належного виконання всіма органами управління та керівниками своїх функцій забезпечує раціональний та чіткий розподіл повноважень між ними та належної системи контролю, звітності.	monitoring of the proper performance of their functions by all management bodies and officers, the Company shall ensure a rational and clear allocation of powers between them and an appropriate control and reporting system.
5.6. Товариство створює автоматизовані системи обліку та аналізу інформації для оперативного прийняття рішень та ефективної взаємодії.	5.6. The Company shall create automated systems for accounting and information analysis to ensure prompt decision-making and effective interaction.
6. ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ	6. GENERAL MEETING
6.1. Загальні збори акціонерів є вищим органом управління ПрАТ «УСК «КНЯЖА ВІЕННА ІНШУРАНС ГРУП».	6.1 The General Meeting of Shareholders is the supreme governing body of PJSC «UKRAINIAN INSURANCE COMPANY «KNIASZHA VIENNA INSURANCE GROUP».
6.2. До виключної компетенції Загальних зборів акціонерів належить вирішення питань, передбачених чинним законодавством України, Статутом Товариства та Положенням про Загальні збори акціонерів.	6.2. The General Meeting of Shareholders has exclusive competence to resolve issues stipulated by the current legislation of Ukraine, the Company's Charter and the Regulations on the General Meeting of Shareholders.
6.3. Права акціонерів:	6.3. The rights of shareholders:
6.3.1. Товариство забезпечує захист прав та законних інтересів акціонерів;	6.3.1. The Company shall ensure the protection of the rights and legitimate interests of shareholders;
6.3.2. Товариство сприяє реалізації та забезпечує захист прав та законних інтересів акціонерів, зокрема:	6.3.2. The Company shall facilitate the exercise and protect the rights and legitimate interests of shareholders, in particular
6.3.2.1. Право на участь в управлінні Товариства шляхом участі та голосування на Загальних зборах акціонерів. Для того, щоб акціонери мали можливість ефективно реалізувати це право, Товариство забезпечує для всіх акціонерів можливість:	6.3.2.1. The right to participate in the governance of the Company by attending and voting at the General Meeting of Shareholders. In order for shareholders to be able to effectively exercise this right, the Company provides all shareholders with the opportunity to:
- брати участь у вирішенні найважливіших питань діяльності Товариства;	- participate in resolving the most significant issues of the Company's activities;
- вчасно отримувати повідомлення про скликання Загальних зборів акціонерів, що містить інформацію, передбачену законодавством України та Статутом Товариства;	- receive timely notice of convening the General Meeting of Shareholders containing information required by the laws of Ukraine and the Company's Charter;
- знайомитися з матеріалами, пов'язаними з порядком денним Загальних зборів акціонерів;	- get acquainted with the materials related to the agenda of the General Meeting of Shareholders;
- вносити пропозиції до порядку денного Загальних зборів акціонерів у порядку, передбаченому законодавством України, Статутом та внутрішніми документами Товариства;	- make proposals to the agenda of the General Meeting of Shareholders in accordance with the procedure provided for by the laws of Ukraine, the Charter and internal documents of the Company;
- брати участь у Загальних зборах акціонерів особисто або через вільно обраного представника;	- participate in the General Meeting of Shareholders in person or through a freely chosen representative;
- брати участь в обговоренні та голосуванні з питань порядку денного, що передбачає прозору процедуру голосування та забезпечує прозорість та надійність підрахунку голосів.	- participate in discussions and voting on the agenda items, which provides for a transparent voting procedure and ensures transparency and reliability of vote counting.
6.3.2.2. Право на отримання частини прибутку Товариства у розмірі, пропорційному належній акціонерів кількості акцій (у разі ухвалення такого рішення Загальними зборами акціонерів).	6.3.2.2. The right to receive a portion of the profit of the Company in the amount proportional to the number of shares owned by the shareholder (if such a decision is made by the General Meeting of Shareholders).
6.3.2.3. Право на своєчасне отримання повної та достовірної інформації про фінансово-господарський стан Товариства та результати її діяльності.	6.3.2.3. The right to timely receive complete and accurate information on the financial and economic condition of the Company and the results of its activities.
6.3.2.4. Право вільно розпоряджатися належними	6.3.2.4. The right to freely dispose of the shares owned

акціонеру акціями.	by the shareholder.
6.3.2.5. Право на вихід з Товариства.	6.3.2.5. The right to withdraw from the Company.
6.3.2.6. Право вимагати обов'язкового викупу Товариством акцій у випадках та у порядку, передбаченому чинним законодавством України.	6.3.2.6. The right to demand mandatory redemption of shares by the Company in cases and in accordance with the procedure provided for by the current legislation of Ukraine.
6.3.2.7. Право на одержання частини майна Товариства у разі її ліквідації в порядку та у випадках, передбачених законом, установчим документом (право на ліквідаційну квоту).	6.3.2.7. The right to receive a share of the Company's assets in the event of its liquidation, in accordance with the procedure and in the circumstances provided for by law and the Company's foundation documents (the right to a liquidation share).
6.3.2.8. Інші права, передбачені законодавством України, Статутом Товариства та Акціонерними (Корпоративними угодами)...	6.3.2.8. Other rights provided for by the legislation of Ukraine, the Company's Charter and Shareholders (Corporater) Agreements
6.3.3. У разі додаткового випуску акцій Товариством, передбаченого законодавством України та Статутом Товариства, переважне право акціонерів на придбання додатково випущених акцій пропорційно його участі у статутному капіталі регулюється Статутом Товариства та відповідного рішення Загальних зборів акціонерів.	6.3.3. In case of an additional issue of shares by the Company, as provided by the legislation of Ukraine and the Company's Charter, the pre-emptive right of shareholders to purchase additionally issued shares pro rata to their participation in the registered capital is regulated in the Charter of the Company and the respective decision of the General Meeting of Shareholders.
6.3.4. Товариство розробляє та запроваджує необхідні внутрішні механізми з метою запобігання неправомірному використанню інсайдерської інформації посадовими особами Товариства та іншими інсайдерами.	6.3.4. The Company shall develop and implement the necessary internal mechanisms to prevent the misuse of insider information by the Company's officials and other insiders.
6.4. Участь акціонерів в управлінні Товариством.	6.4. The Shareholders' involvement in governing the Company.
6.4.1. Акціонери мають разом і кожен окремо захищати інтереси Товариства та активно використовувати свої повноваження на Загальних зборах акціонерів, а також виконувати свої обов'язки, передбачені Статутом Товариства та законодавством України.	6.4.1 The Shareholders shall jointly and individually protect the interests of the Company and actively use their powers at the General Meeting of Shareholders, as well as fulfil their duties provided for by the Company's Charter and the laws of Ukraine.
6.4.2. Акціонери вживають всіх необхідних заходів в межах своєї компетенції щодо наступного:	6.4.2 The Shareholders shall decide within their competencies in respect of the following:
- структура власності Товариства була прозорою та не перешкождала корпоративному управлінню на належному рівні;	- the ownership structure of the Company is transparent and does not impede corporate governance at the proper level;
- лише компетентні та надійні особи з відповідною діловою репутацією, які можуть застосувати власний досвід на користь Товариства, були обрані членами Наглядової ради та Правління Товариства;	- only competent and reliable persons with a relevant business reputation who can contribute their own experience to the benefit of the Company are elected as members of the Supervisory Board and the Management Board of the Company;
- Наглядова рада Товариства є підзвітною Загальним зборам акціонерів та відповідальною за здійснення контролю за діяльністю та фінансовим станом Товариства, а також за організацію системи внутрішнього контролю Товариства;	- The Supervisory Board of the Company is accountable and responsible for overseeing the Company's operations and financial position, as well as for overseeing the organisation of the Company's internal control system;
6.4.3. Акціонери враховують також інтереси зацікавлених сторін (стейкхолдерів) Товариства в межах, передбачених законодавством.	6.4.3. The Shareholders consider also the interests of the Company's stakeholders to the extent required by law. .
6.4.4. Товариство забезпечує акціонерам реальну можливість користуватися правами.	6.4.4. The Company shall provide shareholders with a real opportunity to exercise the rights provided for by

передбаченими законодавством України, та ефективний захист у разі порушення цих прав.	the legislation of Ukraine and effective protection in case of violation of these rights.
6.4.5. Товариство застосуватиме адекватні заходи, спрямовані на запобігання зловживання акціонерами своїми правами, використанню ними інсайдерської інформації та інших протиправних дій, що загрожують стабільності, прибутковості та впливають на зростання ринкової вартості Товариства.	6.4.5. The Company will take adequate measures to prevent shareholders from abusing their rights, using insider information and other illegal actions that threaten stability and profitability and affect the growth of the Company's market value.
6.5. Для вирішення питань діяльності Товариства та прийняття рішень акціонери проводять:	6.5. To resolve issues related to the Company's activities and make decisions, the shareholders shall hold:
6.5.1. річні Загальні збори акціонерів;	6.5.1. the annual General Meeting of Shareholders;
6.5.2. позачергові Загальні збори акціонерів.	6.5.2. extraordinary General Meeting of Shareholders.
6.6. Річні (чергові) Загальні збори акціонерів проводяться щорічно, не пізніше 30 квітня року, наступного за попереднім фінансовим роком.	6.6 The Annual (Ordinary) General Meeting of Shareholders shall be held annually, not later than 30 April following the previous financial year.
6.7. Загальні збори акціонерів:	6.7. The General Meeting of Shareholders shall:
1) визначають основні напрями діяльності Товариства;	1) consider the main strategic directions of the Company's activities;
2) затверджують Кодекс (принципи) корпоративного управління Товариства;	2) approve the Code (principles) of corporate governance of the Company's corporate governance
3) затверджують щорічний звіт про корпоративне управління, який може також містити інформацію про звільнення членів Правління та Наглядової ради за їх діяльність протягом попереднього року щодо фактів, які були відомі Акціонерам.	3) approve the annual corporate governance report which may include also the discharge of members of the Management Board and Supervisory Board for their activities during the previous year in respect of facts that were known or should have been known to the Shareholders.
4) приймають рішення про обрання та припинення повноважень членів Наглядової ради Товариства;	4) decide on the election and termination of powers of the Chairman and members of the Supervisory Board of the Company;
5) затверджують положення про винагороду членів Наглядової ради;	5) approve the regulations on remuneration of the Supervisory Board members;
6) мають інші повноваження відповідно до вимог Закону України «Про акціонерні товариства» та Закону України «Про страхування».	6) have other powers in accordance with the requirements of the Law of Ukraine "On Joint Stock Companies", the Law of Ukraine "On Insurance".
6.8. Повноваження, що належать до виключної компетенції Загальних зборів акціонерів, не можуть бути передані іншим органам управління Товариства, якщо інше не встановлено законодавством України або Статутом Товариства.	6.8. The powers that fall within the exclusive competence of the General Meeting of Shareholders may not be delegated to other governing bodies of the Company, unless otherwise established by law or the Charter of the Company.
6.9. До компетенції Загальних зборів акціонерів можуть бути віднесені інші питання, за винятком тих, які Статутом Товариства віднесені до виключної компетенції Наглядової ради або Правління.	6.9. Other issues may be assigned to the competence of the General Meeting of Shareholders, except for those assigned by the Charter to the exclusive competence of the Supervisory Board or the Management Board.
6.10. Загальні збори акціонерів завчасно отримують від Наглядової ради / корпоративного секретаря інформацію про діяльність Товариства, у тому числі про результати зовнішнього аудиту і результати оцінок ефективності системи корпоративного управління Товариства.	6.10. The General Meeting of Shareholders shall receive in advance from the Supervisory Board / Corporate Secretary information on the Company's activities, including the results of the external audit and the results of assessments of the effectiveness of the Company's corporate governance system.
Товариство забезпечує акціонерам можливість ознайомитися з документами, необхідними для прийняття на Загальних зборах акціонерів рішень з питань порядку денного, у порядку, встановленому Законом України «Про акціонерні	The Company shall provide the shareholders with the opportunity to review the documents necessary for making decisions on the agenda at the General Meeting of shareholders in accordance with the procedure established by the Law of Ukraine "On Joint

товариства».	Stock Companies”.
6.11. У Загальних зборах акціонерів беруть участь особи, включені до переліку акціонерів, які мають право на таку участь, або їх представники. На Загальних зборах акціонерів за запрошенням особи, яка їх скликає, також можуть бути присутні представник незалежного аудитора (аудиторської компанії) та Наглядової ради, а також Правління.	6.11. The General Meeting of Shareholders shall be attended by persons included in the list of shareholders entitled to such participation or their representatives. The General Meeting of Shareholders may also be attended by a representative of the independent auditor (audit firm) and the Supervisory Board as well as Management Board at the invitation of the person convening it.
6.12. Перелік акціонерів, які мають право на участь у Загальних зборах акціонерів, складається станом на 23 годину робочого дня за два робочі дні до дня проведення таких зборів у порядку, встановленому законодавством про депозитарну систему України та у випадках визначених законодавством України.	6.12. The list of shareholders entitled to participate in the General Meeting of Shareholders shall be compiled as of 23 hours two business days prior to the day of such meeting by the established procedure. This procedure is established by the legislation on the depository system of Ukraine and in cases specified by the legislation of Ukraine.
6.13. Порядок підготовки та проведення Загальних зборів акціонерів регламентується законодавством України, Статутом Товариства.	6.13. The procedure for preparing and holding the General Meeting of Shareholders shall be governed by the laws of Ukraine and the Company's Charter.
6.14. Етапи скликання та підготовки Загальних зборів акціонерів мають забезпечувати акціонерам можливість належним чином підготуватися до участі у них, отримати інформацію про діяльність Товариства та прийняти відповідні рішення з питань порядку денного.	6.14. The stages of convening and preparing the General Meeting of Shareholders shall provide shareholders with the opportunity to properly prepare for participation in it, receive information about the Company's activities and make decisions on the agenda.
6.15. Товариство зобов'язується організовувати проведення Загальних зборів акціонерів забезпечуючи однакове ставлення до всіх акціонерів, незалежно від володіння ними кількості акцій Товариства.	6.15. The Company undertakes to organize the General Meetings of Shareholders, ensuring equal treatment for all shareholders, regardless of the number of shares.
6.16. Інформація, що стосується Загальних зборів акціонерів, має бути розкрита відповідно до законодавства, а також з дотриманням вимог Статуту Товариства.	6.16. Information related to the General Meeting of Shareholders shall be disclosed in accordance with the law and in compliance with the requirements of the Company's Charter.
6.17. Порядок реєстрації учасників зборів, проведення та підбиття підсумків Загальних зборів акціонерів не створює перешкод для їх участі. Їх представники гарантують такі ж права, як і акціонер, який їх представляє на Загальних зборах, на участь, тобто в обговоренні питань порядку денного, висловлюють свою думку, порушують питання, що їх цікавлять.	6.17. An order of registration of participants in the meeting, holding and summing up the results of the General Meeting of Shareholders shall not create obstacles for their participation. Their representatives shall be guaranteed the same rights as the shareholder they are representing at the meeting, especially in discussion of the agenda items, express their opinion, and raise issues of interest to them.
6.18. Загальні збори акціонерів можуть проводитися шляхом дистанційного голосування у порядку, визначеному Статутом Товариства та законодавством України.	6.18. The General Meeting of Shareholders may be held by means of remote voting in the manner prescribed by the Charter of the Company and the legislation of Ukraine.
7. НАГЛЯДОВА РАДА	7. SUPERVISORY BOARD
7.1. Наглядова рада є колегіальним органом, що забезпечує захист прав та інтересів всіх акціонерів Товариства, клієнтів та інших кредиторів Товариства і в межах компетенції, визначеної Статутом Товариства та законодавством України, здійснює управління Товариством (крім участі в управлінні операційною діяльністю Товариства), а також контролює та здійснює нагляд за діяльністю його виконавчого органу.	7.1. The Supervisory Board is a collegial governing is a collegial body that within the its competencies ensures the protection of the rights and interests of all shareholders of the Company, clients and other creditors of the Company and, within the scope of competence determined by the Charter of the Company and the legislation of Ukraine, manages the Company (except for participation in the management of the operational activities of the Company), as well as controls and supervises the activities of its executive

	body.
Всі питання діяльності та організації роботи Наглядової ради визначаються Законом України «Про акціонерні товариства», Законом України «Про страхування», Статутом Товариства та Положенням про Наглядову раду Товариства та Акціонерними (Корпоративними) угодами (за наявності).	All issues related to the activities and organization of the Supervisory Board are determined by the Law of Ukraine "On Joint Stock Companies", the Law of Ukraine "On Insurance", the Company's Charter, and the Regulations on the Supervisory Board of the Company and Shareholders (Corporate) Agreements (if any)
7.1.1. Склад Наглядової ради повинен включати незалежних директорів у кількості, визначеній законодавством України для страховиків, а також згідно зі Статутом та внутрішніми нормативними документами Товариства. Незалежні директори повинні відповідати критеріям незалежності та бездоганної ділової репутації, встановленим нормативно-правовими актами НБУ та законодавством України. Незалежні члени Наглядової ради повинні утримуватися від здійснення дій, в результаті яких вони можуть втратити статус незалежних членів, а також повинні відповідати вимогам, встановленим законодавством України.	7.1.1. The composition of the Supervisory Board shall include independent directors in the number determined by the legislation of Ukraine for insurers, as well as in accordance with the Charter and internal regulatory documents of the Company. Independent directors shall meet the criteria of independence and impeccable business reputation established by the regulations of the NBU and the legislation of Ukraine. Independent members of the Supervisory Board shall refrain from taking any actions that may result in the loss of their status as independent members and shall comply with the requirements established by the legislation of Ukraine.
7.2. Для забезпечення об'єктивності у прийнятті рішень особи, які є членами Наглядової ради Товариства, повинні уникати конфлікту інтересів.	7.2. To ensure objectivity in decision-making, persons who are members of the Supervisory Board of the Company shall avoid conflicts of interests.
7.3. Система корпоративного управління, також регулюється внутрішніми документами, які переглядаються Наглядовою радою на предмет належного виконання відповідних вимог, а також актуальності з огляду на суттєві зміни в організаційній структурі, діяльності, стратегії у відповідності до вимог чинного законодавства.	7.3. The corporate governance system is also regulated by internal documents and reviewed by the Supervisory Board for proper implementation of the relevant requirements, as well as for relevance in terms of significant changes in the organisational structure, activities, and strategy, in accordance with the requirements of the applicable law.
7.4. Кількісний склад Наглядової ради визначається Статутом Товариства встановлюється із урахуванням обсягів та ризиків діяльності Товариства, але не може становити менше п'яти осіб.	7.4. The number of members of the Supervisory Board shall be determined by the Company's Charter and shall be set considering the scope and risks of the Company's activities but shall not be less than five persons.
7.4.1. Члени Наглядової ради не можуть входити до складу Правління Товариства, а також обіймати інші посади в Товаристві на умовах трудового договору (контракту) або надавати інші послуги Товариству на підставі цивільно-правового договору, крім виконання обов'язків члена Наглядової ради Товариства.	7.4.1 The members of the Supervisory Board may not be members of the Management Board of the Company, as well as hold other positions within the Company on the terms of an employment agreement (contract) or provide other services to the Company on the basis of a civil law contract, except for the performance of duties as a member of the Supervisory Board of the Company.
7.4.1.1. Членами Наглядової ради Товариства можуть бути акціонери Товариства - фізичні особи, представники акціонерів Товариства - фізичні особи, а також незалежні директори. Обрання членів Наглядової ради Товариства здійснюється шляхом кумулятивного голосування, у відповідності із вимогами чинного законодавства України. Вимоги законодавства щодо обов'язкової наявності незалежних директорів у Наглядовій раді Товариства поширюються на Товариство у випадках, встановлених законом або якщо такі	7.4.1.1. The members of the Supervisory Board of the Company may be individual shareholders (participants) of the Company, representatives of shareholders (participants) of the Company, as well as independent directors. The members of the Supervisory Board of the Company shall be elected by cumulative voting or in accordance with the procedure established by the legislation of Ukraine. The requirements of the law regarding the mandatory presence of independent directors in the Supervisory Board of the Company shall apply to the Company in cases provided by law or when such

члени призначаються Загальними зборами.

Наглядова Рада Товариства не менш як на одну третину повинна складатися з незалежних директорів, при цьому кількість незалежних директорів не може становити менше трьох осіб.

Незалежні директори повинні відповідати вимогам щодо незалежності директорів Товариства, встановленим законодавством.

Регулятор має право визначати додаткові вимоги до незалежних директорів Товариства.

Товариство зобов'язане забезпечувати контроль за відповідністю незалежних директорів вимогам законодавства України, нормативно-правових актів Регулятора, а в разі виявлення невідповідності - забезпечити заміну таких незалежних директорів.

Особа вважається незалежним директором, якщо вона:

1) не входила протягом попередніх 5 (п'яти) років до складу органів управління Товариства та/або афілійованих з Товариством юридичних осіб;

2) не одержує та/або не одержувала протягом попередніх 3 (трьох) років від Товариства та/або його афілійованих юридичних осіб будь-яку додаткову винагороду, крім дивідендів або виплат за виконання функцій члена Наглядової ради, за умови, що такі виплати не становлять значну частину її річного доходу в розмірі, що перевищує 5 відсотків сукупного річного доходу такої особи за кожний з таких років;

3) не володіє (прямо чи опосередковано) 2 (двома) і більше відсотками статутного капіталу Товариства або його афілійованих осіб чи є посадовою особою такої юридичної особи;

4) не має або не мала протягом попередніх 5 (п'яти) років суттєві ділові стосунки з Товариством або його афілійованими особами безпосередньо або як партнер, акціонер, директор чи старший співробітник юридичної особи, що має такі стосунки;

5) не є та/або не була протягом попередніх 5 (п'яти) років афілійованою особою чи працівником нинішнього або колишнього зовнішнього аудитора Товариства чи його афілійованих осіб;

6) не є та/або не була протягом попередніх 5 (п'яти) років працівником Товариства або його афілійованих осіб;

7) не є афілійованою особою неприбуткової організації, яка отримує значне фінансування від Товариства або його афілійованих осіб;

8) не бере участь у програмах опціонів на акції або пенсійних планах Товариства чи його афілійованих осіб;

9) не обіймає посаду виконавчого директора в іншій компанії, де будь-який керівник Товариства входить до складу ради директорів;

members are appointed by the General Meeting.

The Supervisory Board of the Company must consist of at least one third of independent directors, and the number of independent directors shall not be less than three persons.

Independent directors must meet the requirements for the independence of the Company's directors established by law.

The Regulator has the right to determine additional requirements for the Company's independent directors.

The Company is obliged to monitor the compliance of independent directors with the requirements of Ukrainian legislation and regulatory acts of the Regulator, and in case of non-compliance, to ensure the replacement of such independent directors.

A person shall be considered an Independent Director if he or she:

1) has not been employed by the Company or its Affiliates in an executive capacity within the past 5 (five) years;

2) does not receive and/or has not received during the previous 3 (three) years from the Company and/or its affiliated legal entities any additional remuneration, other than dividends or payments for performing the functions of a member of the Supervisory Board, provided that such payments do not constitute a significant part of his/her annual income in an amount exceeding 5 percent of the total annual income of such person for each of such years;

3) does not hold a material interest (direct or indirect ownership of at least 2 (two) percent of shares) in the Company or its Affiliates, or is an officer of such entity;

4) has not or has not had in the past 5 (five) years a material business relationship with the Company or its Affiliates, either directly or as a partner, shareholder, director, or senior employee of a Person that has such a relationship;

5) is not or has not been at any time during the past 5 (five) years, affiliated with or employed by a present or former auditor of the Company or any of its Affiliates;

6) is not or has not been in the past 5 (five) years, an employee of the Company or its Affiliates;

7) is not affiliated with any non-profit organization that receives significant funding from the Company or its Affiliates;

8) does not participate in any share option plan or pension plan of the Company or any of its Affiliates;

9) is not employed as an executive officer of another company where any of the Company's executives serve on that company's board of directors;

<p>10) не була сукупно більш як 10 (десять) років членом Наглядової ради Товариства;</p> <p>11) не є близькою особою (членом сім'ї) будь-якої з осіб, які не відповідають вищезазначеним критеріям;</p> <p>12) відповідає додатковим критеріям, встановленим Статутом та внутрішніми документами Товариства або законодавством України.</p>	<p>10) has not served on the Supervisory Board for more than 10 (ten) years in total;</p> <p>11) is not a member of the immediate family of any individual who would not meet any of the tests set out above;</p> <p>12) meets additional criteria established by the Charter, internal documents of the Company, or the legislation of Ukraine.</p>
7.4.2. Члени та незалежні директори Наглядової ради не можуть надавати інші послуги Товариству, крім тих, що визначені цивільно-правовим договором укладеним з Товариством.	7.4.2 The members and independent directors of the Supervisory Board may not provide other services to the Company, except for those specified in the civil law contract concluded with the Company.
7.4.3. Головою Наглядової ради Товариства не може бути обрано особу, яка протягом попереднього року очолювала Правління Товариства.	7.4.3. A person who has chaired the Management Board of the Company during the previous year may not be elected as the Chairman of the Supervisory Board of the Company.
7.4.4. Голова та члени, незалежні директори Наглядової ради для належного виконання ними своїх функціональних обов'язків мають право на ознайомлення з документами та інформацією з питань діяльності, на доступ до інформаційних систем, операцій Товариства, а також отримання інформації від працівників, пояснень з питань, що виникають під час виконання ними функціональних обов'язків.	7.4.4. The Chairman, members and independent directors of the Supervisory Board shall have the right to review documents and information on the Company's activities, access to information systems and operations of the Company, as well as receive information from employees and explanations on issues arising in the course of their duties in order to properly perform their functional responsibilities.
7.5. Колективна придатність Наглядової ради Товариства:	7.5. Collective suitability of the Supervisory Board of the Company:
7.5.1. Члени та незалежні директори Наглядової ради спільно, як група, мають знання, навички та досвід, необхідні для здійснення Наглядовою радою її повноважень, тобто Наглядова Рада Товариства, як колективний орган має належне розуміння тих сфер діяльності, за які члени та незалежні директори Наглядової Ради несуть спільну відповідальність, а також мають досвід і навички здійснювати ефективне управління та контроль, управління бізнесом, стратегічне планування.	7.5.1. The members and independent directors of the Supervisory Board as a group possess the knowledge, skills, and experience necessary for the Supervisory Board to exercise its powers. The Supervisory Board of the Company as a collective body has a proper understanding of the areas of activity for which the members and independent directors of the Supervisory Board are jointly responsible, as well as the experience and skills to carry out effective oversight, control, business management, and strategic planning.
7.5.2. Наглядова рада Товариства має достатню кількість членів та незалежних директорів, які володіють знаннями, навичками та досвідом у всіх сферах діяльності, що дає змогу професійно обговорювати питання, щодо яких приймаються рішення.	7.5.2. The Company's Supervisory Board has a sufficient number of members and independent directors who possess knowledge, skills, and experience in all areas of activity, which allows for professional discussion of the issues on which decisions are made.
7.5.3. Члени та незалежні директори Наглядової ради Товариства повинні володіти навичками для відстоювання своїх поглядів та обговорення протягом процесу прийняття рішень.	7.5.3. The members and independent directors of the Supervisory Board of the Company have the skills to defend their views and engage in discussion during the decision-making process.
7.5.4. Члени та незалежні директори Наглядової ради Товариства спільно повинні мати можливість ефективно наглядати за рішеннями, прийнятими Правлінням та їх виконанням.	7.5.4. Jointly, the members and independent directors of the Supervisory Board of the Company can effectively supervise the decisions made by the Management Board and their implementation.
7.5.5. Професійна придатність членів та незалежних директорів Наглядової ради визначається шляхом її оцінки у відповідності із вимогами чинного законодавства України.	7.5.5. The professional suitability of the Supervisory Board members and independent directors shall be determined by means of assessment in accordance with the requirements of the current legislation of

Наглядова рада проводить щорічну оцінку своєї ефективності, яка включає аналіз колективної придатності, виконання стратегічних цілей та ефективність роботи її комітетів. Оцінка здійснюється шляхом анкетування, інтерв'ю або в інший спосіб, визначений внутрішніми положеннями Товариства.	Ukraine. The Supervisory Board shall conduct an annual assessment of its effectiveness, including an analysis of collective suitability, achievement of strategic goals, and the performance of committees. The assessment is carried out through questionnaires, interviews, or other methods determined by internal regulations.
<u>7.5.6. Ділова репутація членів та незалежних директорів Наглядової ради</u> визначається шляхом перевірки відсутності щодо них ознак небездоганної ділової репутації, визначених нормативно-правовим актом Національного банку з питань ліцензування. Крім того, слід враховувати й інші факти, що свідчать про відсутність бездоганної ділової репутації:	<u>7.5.6. The business reputation of the Supervisory Board members and independent directors</u> shall be determined by checking the absence of signs of impeccable business reputation in relation to them, as defined by a regulatory legal act of the National Bank on licensing. Also, other facts indicating impeccable business reputation should be considered.
✓ істотні та/або систематичні порушення вимог страхового, податкового законодавства, законодавства про фінансові послуги, законодавства з питань фінансового моніторингу, законодавства про цінні папери, акціонерні товариства та фондовий ринок;	✓ significant and/or systematic violations of insurance, tax, financial services, financial monitoring, securities, joint stock companies and stock market legislation;
✓ неналежне виконання фінансових зобов'язань, невідповідність діяльності члена стандартам ділової практики та/або професійної етики;	✓ improper fulfilment of financial obligations, non-compliance of the members' activities with the standards of business practice and/or professional ethics;
✓ періодичну оцінку членів та незалежних директорів Наглядової ради.	✓ periodic evaluation of the Supervisory Board members and independent directors.
7.5.7. Член та незалежний директор Наглядової ради повинен виконувати свої обов'язки особисто і не може передавати свої повноваження іншій особі.	7.5.7. A member and independent director of the Supervisory Board shall perform his/her duties personally and may not delegate his/her powers to another person.
7.5.8. Члени та незалежні директори Наглядової ради Товариства з урахуванням обов'язків кожного завжди мають відповідати кваліфікаційним вимогам, установленим Національним банком України.	7.5.8. The members and independent directors of the Supervisory Board of the Company, considering the duties of each, shall always meet the qualification requirements established by the National Bank of Ukraine.
7.5.9. Оцінка ефективності діяльності членів та незалежних директорів Наглядової ради Товариства в цілому, її комітетів і кожного члена включає такі питання:	7.5.9. <u>Evaluation of the performance of the members and independent directors of the Supervisory Board</u> of the Company as a whole, its committees and each member shall include the following issues:
1) відповідність складу Наглядової ради;	1) compliance with the composition of the Supervisory Board;
2) колективну придатність;	2) collective suitability;
3) ділову репутацію Голови та членів Наглядової ради;	3) business reputation of the Chairman and members of the Supervisory Board;
4) професійну придатність Голови та членів Наглядової ради;	4) professional suitability of the Chairman and members of the Supervisory Board;
5) ефективність виконання функцій і повноважень комітетами Наглядової ради;	5) efficiency of performance of functions and powers by the Supervisory Board committees;
6) ефективність методів і процедур роботи Наглядової ради.	6) efficiency of methods and procedures of the Supervisory Board.
7.5.10. Наглядова рада визначає порядок підбору, оцінки та обрання кандидата в Голови, членів, та незалежних директорів Наглядової ради:	7.5.10. The Supervisory Board shall determine the procedure for selection, evaluation, and election of a candidate for the Chairman, members and independent directors of the Supervisory Board.
1) процедуру перевірки кандидата на предмет	1) the candidate's professional suitability assessment

<p>професійної придатності, тобто відповідності його освіти, знань, навичок, професійного та управлінського досвіду посадовим обов'язкам та функціональному навантаженню члена та незалежного директора Наглядової ради, розміру, особливостям та обсягу бізнесу, профілю ризику, належної ділової репутації, можливості приділяти достатньо часу виконанню обов'язків, уміння підтримувати ефективну взаємодію між членами, незалежними директорами Наглядової ради з Правлінням, підрозділами контролю та іншими працівниками Товариства. Для незалежного члена Наглядової ради також перевіряється його відповідність критеріям незалежності;</p>	<p>procedure, i.e., compliance of his/her education, knowledge, skills, professional and managerial experience with the duties and functional load of the Supervisory Board member and independent director, size, peculiarities and volume of business, risk profile, impeccable business reputation, ability to devote sufficient time to performing duties, ability to maintain effective interaction between the Supervisory Board members and independent directors and the Management Board, control units and other employees of the Company. An independent member of the Supervisory Board shall also be verified for compliance with the independence criteria;</p>
<p>2) процедуру перевірки кандидата на предмет відсутності в нього потенційного та реального конфлікту інтересів;</p>	<p>2) the procedure for checking the candidate for the absence of potential and actual conflicts of interest;</p>
<p>3) процедуру та випадки оцінки кандидата в члени та незалежного директора Наглядової ради з точки зору забезпечення колективної придатності належності освіти і професійної підготовки, віку, статі і географічного походження, з урахуванням вимог законодавства;</p>	<p>3) the procedure and cases of assessment of a candidate to the Supervisory Board member and independent director in terms of ensuring collective suitability in terms of education and professional training, age, gender and geographical origin, considering the requirements of the legislation;</p>
<p>4) процедуру погодження кандидата в члени та незалежного директора Наглядової ради, включно з погодження/співбесідою в Національному банку;</p>	<p>4) the procedure for approval of a candidate to the Supervisory Board member and independent director, including approval/interview at the National Bank;</p>
<p>5) процедуру підвищення кваліфікації;</p>	<p>5) the procedure for professional development;</p>
<p>6) процедуру повідомлення Національного банку про невідповідність члена та/або незалежного директора Наглядової ради, встановленим вимогам та/або незабезпечення колективної придатності;</p>	<p>6) the procedure for notifying the NBU of the failure of a Supervisory Board member and/or independent director to meet the established requirements and/or to ensure collective suitability;</p>
<p>7) порядок планування наступництва.</p>	<p>7) procedure for succession planning.</p>
<p>7.5.11. Рішення Наглядової ради набирають чинності з моменту оформлення протоколу засідання Наглядової ради, якщо інше не зазначене в рішенні Наглядової ради.</p>	<p>7.5.11. Resolutions of the Supervisory Board shall take effect from the moment the minutes of the meeting of the Supervisory Board are drawn up, unless otherwise specified in the resolution of the Supervisory Board.</p>
<p>7.5.12. Контроль за виконанням рішень, прийнятих Наглядовою радою, здійснює Голова Наглядової ради або за його дорученням, один або декілька членів, незалежних директорів Наглядової ради, якщо інше не вказано в самому рішенні;</p>	<p>7.5.12. The control over the implementation of resolutions adopted by the Supervisory Board shall be exercised by the Chairman of the Supervisory Board or, on their behalf, by one or more members and independent directors of the Supervisory Board, unless otherwise specified in the resolution itself.</p>
<p>7.5.13. Товариство забезпечує членам Наглядової ради доступ до повної, достовірної та своєчасної інформації для прийняття ними виважених рішень;</p>	<p>7.5.13. The Company shall provide members of the Supervisory Board with access to complete, reliable and timely information for making informed decisions.</p>
<p>7.5.14. Протокол засідання Наглядової ради оформлюється протягом десяти робочих днів після проведення засідання;</p>	<p>7.5.14. Minutes of the meeting of the Supervisory Board shall be drawn up within ten working days after the meeting;</p>
<p>7.5.15. Протокол засідання Наглядової ради може складатися у формі паперового або електронного документа. Протокол підписується Головою Наглядової ради та Корпоративним секретарем (або іншою особою призначеною рішенням Наглядової ради) у рукописній/кваліфікованій електронній формі;</p>	<p>7.5.15. Minutes of a meeting of the Supervisory Board may be drawn up in the form of a paper or electronic document. The minutes are signed by the Chairman of the Supervisory Board and the Corporate Secretary (or another person appointed by decision of the Supervisory Board in handwritten/qualified electronic form;</p>
<p>7.5.16. За рішенням Наглядової ради може здійснюватися фіксація з використанням технічних</p>	<p>7.5.16. By the decision of the Supervisory Board, the entire meeting of the Board or its consideration of a</p>

засобів всього засідання Наглядової ради або розгляду нею окремого питання;	particular issue may be recorded using technical means;
7.5.17. Порядок організації, проведення засідань Наглядової ради та її Комітетів, складання протоколів, зберігання та надання доступу до матеріалів визначається Статутом Товариства, положенням про Наглядову раду, Положеннями про Комітети Наглядової ради.	7.5.17. The procedure for organizing and holding meetings of the Supervisory Board and its committees, drawing up minutes, storing and providing access to materials shall be determined by the Company's Charter, the Regulations on the Supervisory Board, and the Regulations on the Supervisory Board Committees.
7.6. Наглядова рада Товариства з метою забезпечення ефективної організаційної та інформаційної підтримки органів управління Товариства, його акціонерів та інших зацікавлених осіб за пропозицією Голови Наглядової ради обирає Корпоративного Секретаря.	7.6. The Supervisory Board of the Company shall elect a Corporate Secretary on the proposal of the Chairman of the Supervisory Board in order to provide effective organizational and information support to the management bodies, its members and other stakeholders.
7.6.1. Корпоративний Секретар є посадовою особою, яка відповідає за ефективну поточну взаємодію Товариства з акціонерами, іншими інвесторами, координацію дій щодо захисту їх прав та інтересів, підтримання ефективної роботи Наглядової ради, а також виконує інші функції, визначені Законом України «Про акціонерні товариства» та Статутом Товариства.	7.6.1. The Corporate Secretary shall be an official responsible for effective ongoing interaction of the Company with shareholders, other investors, coordination of actions to protect their rights and interests, support of effective work of the Supervisory Board, and also performs other functions determined by the Law of Ukraine "On Joint Stock Companies", and the Company's Charter.
7.6.2. Корпоративний Секретар є посадовою особою Товариства та не може бути членом будь-яких органів управління або пов'язаним з Товариством, крім як через виконання функцій корпоративного секретаря.	7.6.2. The Corporate Secretary shall be an officer of the Company and may not be a member of any governing bodies or affiliated with the Company, except through the performance of the functions of the Corporate Secretary.
7.6.3. З Корпоративним Секретарем укладається договір, який може бути виключно оплатним. Умови такого договору затверджуються Наглядовою радою, договір підписується особою від імені Товариства, уповноваженою Наглядовою радою.	7.6.3. An agreement shall be concluded with the Corporate Secretary, which may be exclusively remunerated. The terms of such agreement shall be approved by the Supervisory Board, and the agreement shall be signed by a person authorized by the Supervisory Board on behalf of the Company.
7.6.4. Порядок роботи, призначення та припинення повноважень, права та обов'язки корпоративного секретаря, а також порядок виплати йому винагороди визначаються Статутом Товариства, Положенням про Корпоративного секретаря, а також трудовим договором (контрактом).	7.6.4. The procedure for work, appointment and termination of powers, rights and duties of the Corporate Secretary, as well as the procedure for payment of remuneration shall be determined by the Company's Charter, Regulation on the Corporate Secretary, as well as the employment agreement (contract).
7.6.5. Корпоративним Секретарем може бути фізична особа, яка має повну цивільну дієздатність та відповідає вимогам, встановленим законодавством України.	7.6.5. The Corporate Secretary may be an individual who has full civil capacity and meets the requirements established by the legislation of Ukraine.
7.7. У складі Наглядової ради створюються Комітети, що діють на підставі Статуту Товариства та Положень про Комітети Товариства. Комітети створюються у складі не менше трьох осіб, з числа осіб, що входять до складу Наглядової ради. Одна й та сама особа не може бути одночасно головою Комітету з питань аудиту та Комітету з управління ризиками.	7.7. The Supervisory Board shall establish committees acting based on the Company's Charter and Regulations on the Company's Committees. Committees shall consist of at least three persons from among the members of the Supervisory Board. The same person may not simultaneously be the Chairman of the Audit Committee and the Risk Management Committee.
7.8. Комітети Наглядової ради формуються з урахуванням принципів незалежності та неупередженості їх членів. До складу Комітету має входити щонайменше один незалежний директор,	7.8. Committees of the Supervisory Board shall be formed considering the principles of independence and impartiality of their members. The Committee must include at least one independent director who meets

який відповідає критеріям незалежності, встановленим законодавством України та нормативно-правовими актами Національного банку України. Головою Комітету з питань аудиту може бути призначений член Наглядової ради та/або незалежний директор.	the independence criteria established by the legislation of Ukraine and the regulations of the National Bank of Ukraine. A member of the Supervisory Board and/or an independent director may be appointed as the Chair of the Audit Committee.
7.9. Комітети Наглядової ради Товариства мають право:	7.9. The Supervisory Board Committees of the Company shall have the right to:
1) на доступ до будь-якої інформації, яка необхідна для виконання ними своїх завдань;	1) have access to any information necessary to perform their tasks;
2) отримувати регулярні звіти, інформацію на запит, рекомендації та дані від підрозділу внутрішнього контролю щодо поточного профілю ризиків, лімітів ризиків, будь-яких виявлених порушень;	2) receive regular reports, information upon request, recommendations and data from the internal control unit on the current risk profile, risk limits, and any violations detected;
3) періодично переглядати зміст, обсяги та регулярність надання ним інформації про ризики;	3) periodically review the content, scope and regularity of risk information provided to them;
4) за необхідності залучати до процесів прийняття рішень чи оцінки відповідні підрозділи Товариства.	4) if necessary, involve the relevant divisions of the Company in the decision-making or assessment processes.
8. ПРАВЛІННЯ	8. MANAGEMENT BOARD
8.1. Правління є колегіальним виконавчим органом ПрАТ «УСК «КНЯЖА ВІЕННА ІНШУРАНС ГРУП», який здійснює управління поточною діяльністю і несе відповідальність за результати своєї роботи перед акціонерами відповідно до Статуту Товариства та рішень Загальних зборів акціонерів, Наглядової ради та діє на підставі Статуту Товариства, Положення про Правління Товариства та інших внутрішніх документів Товариства.	8.1. The Management Board is a collegial executive body of PJSC «UKRAINIAN INSURANCE COMPANY «KNIASHA VIENNA INSURANCE GROUP» that organizes and manages the Company's activities and is responsible for the results of its work to the shareholders in accordance with the Company's Charter and resolutions of the General Meeting of Shareholders, the Supervisory Board and acts on the basis of the Company's Charter, Regulations on the Management Board and other internal documents of the Company.
8.2. До компетенції Правління належить вирішення всіх питань пов'язаних з управлінням поточною діяльністю Товариства, крім питань, що належать до виключної компетенції Наглядової ради та Загальних зборів акціонерів. Компетенція Правління повинна відповідати чинному законодавству України та внутрішніх документів Товариства.	8.2. The scope of competence of the Management Board shall include resolution of all issues related to the management of the Company's daily operations, except for issues that fall within the exclusive competence of the Supervisory Board or the General Meeting of Shareholders. The competence of the Management Board shall be in accordance with the current legislation of Ukraine and the Company's Charter.
8.3. Членом Правління може бути будь-яка фізична особа, яка має повну дієздатність і не є членом Наглядової ради чи працівником служби внутрішнього аудиту (внутрішнім аудитором) Товариства. Голова Правління не може очолювати структурні підрозділи Товариства.	8.3. Any individual who has full legal capacity and is not a member of the Supervisory Board or an employee of the internal audit service (internal auditor) of the Company may be a member of the Management Board. The Chairman of the Management Board may not head the Company's structural units.
8.4. Членами Правління Товариства можуть бути особи, які мають необхідну освіту, досвід роботи у фінансовому секторі у сукупності не менше трьох років, відповідають кваліфікаційним вимогам щодо професійної придатності та ділової репутації, установленими нормативно-правовими актами Національного банку України та чинним законодавством України.	8.4. The members of the Management Board of the Company may be persons who have the necessary education and experience in the financial sector for a total of at least three years. They meet the qualification requirements for professional suitability and business reputation established by the regulations of the National Bank of Ukraine and the current legislation of Ukraine.
8.5. Кількісний склад, порядок призначення членів Правління та скликання засідань Правління,	8.5. The number of members, the procedure for appointments of the Management Board members and

організація загальної роботи визначаються Статутом Товариства та Положенням про Правління, яке затверджується Загальними зборами акціонерів та переглядається останнім в разі необхідності.	convening of the Management Board meetings, and the organization of general work shall be determined by the Company's Charter and the Regulations on the Management Board, which shall be approved by the General Meeting of Shareholders and revised by the latter if necessary.
8.6. Члени та Голова Правління Товариства, виходячи з обов'язків кожного члена Правління (який обирається серед членів Правління), мають постійно відповідати кваліфікаційним вимогам, установленними ліцензійними вимогами, а колективна придатність складу Правління повинна відповідати профілю ризику Товариства.	8.6 The members and the Chairman of the Management Board of the Company (as appointed among the members of the Management Board), based on the responsibilities of each member of the Management Board, shall constantly meet the qualification requirements established by the licensing Requirements, and the collective suitability of the Management Board shall be consistent with the risk profile of the Company.
8.7. Формою роботи та способом прийняття рішень Правління є засідання. Голова Правління організовує їх роботу, скликає та проводить засідання, забезпечує ведення протоколів засідань. Кожний член Правління має право вимагати проведення засідання Правління та вносити питання до порядку денного.	8.7. The form of work and method of decision-making of the Management Board shall be meetings. The Chairman of the Management Board shall organize its work, convene and hold meetings, and ensure that minutes of the meetings are kept. Each member of the Management Board has the right to request a meeting of the Management Board and to include issues on the agenda.
8.8. Засідання Правління та/або прийняття ним рішень може здійснюватись шляхом опитування, зокрема з використанням програмно-технічного комплексу, або шляхом проведення аудіо, відео-конференції тощо та є правомочним, якщо у ньому приймає участь більше половини його складу.	8.8. A meeting of the Management Board and/or its decision-making may be conducted by means of a survey, in particular using a software and hardware complex, or by means of an audio or video conference, etc. and shall be deemed to be valid if more than half of its members participate in it.
8.9. На засіданні Правління ведеться протокол засідання, який підписується членами Правління та секретарем засідання.	8.9. The minutes of the meeting shall be kept at the meeting of the Management Board and signed by the members of the Management Board and the secretary of the meeting.
8.10. Правління, не делегуючи свої повноваження, може утворювати тимчасові та постійно діючі комітети. З метою забезпечення ефективної роботи Правління створило такі постійно діючі комітети:	8.10. The Management Board, without delegating its responsibility, may establish temporary and permanent committees. In order to ensure effective work, the Management Board has established the following standing committees:
*Страховий Комітет (з андеррайтингу);	* the Insurance Committee;
*Інвестиційний Комітет.	* the Investment Committee.
8.11. Компетенція, структура, порядок роботи, права, обов'язки та відповідальність Комітетів визначається Положеннями про відповідний Комітет, які затверджує Правління.	8.11. The competence, structure, procedure, rights, duties and responsibilities of the committees shall be determined by the Regulations on the relevant Committee approved by the Management Board.
Комітет очолює член Правління Товариства або інша особа, яка призначена Правлінням.	The Committee shall be headed by a member of the Company's Management Board or another person appointed by the Management Board.
8.12. Основними завданнями Інвестиційного комітету Правління Товариства передбачено Положенням про комітет та є: 1) здійснення періодичного перегляду та надання рекомендацій щодо інвестиційних політик чи стратегій; 2) забезпечення відповідності здійснення інвестицій вимогам стратегії, планам, бюджетам Товариства та законодавства України;	8.12. The principal responsibilities of the Investment Committee of the Company's Management Board as set forth in the Regulation on the Committee are: 1) periodically reviewing and making recommendations on investment policies or strategies; 2) ensuring that investments are made in accordance with the Company's strategy, plans and budgets and the legislation of Ukraine;

<p>3) надання звітів Правлінню Товариства щодо ефективності здійснюваних інвестицій;</p> <p>4) перегляд і надання рекомендацій щодо здійснення інвестицій та напрямків інвестування.</p> <p>8.13. Страховий комітет (з андеррайтингу) Правління Товариства не може очолювати головний ризик-менеджер, головний комплаєнс-менеджер, головний внутрішній аудитор, відповідальний актуарій.</p> <p>8.14. Основними завданнями страхового комітету (з андеррайтингу) Правління передбачено Положенням про Комітет та є:</p> <p>1) прийняття рішення щодо можливості надання клієнтам певної категорії послуг та видів страхування;</p> <p>2) здійснення оцінки ефективності системи перестрахування;</p> <p>3) надання пропозицій та рекомендацій Правлінню, Наглядовій раді Товариства щодо змін до порядку надання послуг Товариством, процесу андеррайтингу, механізмів і умов перестрахування.</p>	<p>3) reporting to the Company's Management Board on the effectiveness of the investments made;</p> <p>4) reviewing and making recommendations on investments and investment areas.</p> <p>8.13. The Insurance Committee of the Company's Management Board may not be headed by the Chief Risk Officer, the Chief Compliance Officer, the Chief Internal Auditor, or the Responsible Actuary.</p> <p>8.14. The principal responsibilities of the Insurance Committee of the Company's Management Board as set forth in the Regulation on the Committee are:</p> <p>1) making decisions on the possibility of providing certain categories of services and types of insurance to clients;</p> <p>2) evaluating the efficiency of the reinsurance system;</p> <p>3) submitting proposals and recommendations to the Management Board and the Supervisory Board of the Company on changes in the procedure of providing services by the Insurer, the underwriting process, mechanisms and conditions of reinsurance.</p>
<p>8.15. Правління Товариства зобов'язане інформувати Наглядову раду Товариства про виявлені у діяльності Товариства порушення законодавства, внутрішніх положень Товариства та про рівень ризиків, що виникають у ході діяльності Товариства, несвоєчасне або неналежне виконання Товариством зобов'язань за договорами страхування (перестрахування).</p>	<p>8.15. The Management Board of the Company shall inform the Supervisory Board of the Company of any violations of the law, internal regulations of the Company and the level of risks arising during the Company's activities, as well as untimely or improper fulfilment by the Company of its obligations under insurance (reinsurance) contracts.</p>
<p>9. СИСТЕМА ВНУТРІШНЬОГО КОНТРОЛЮ</p>	<p>9. INTERNAL CONTROL SYSTEM</p>
<p>9.1. Товариство створює комплексну та адекватну систему внутрішнього контролю, що враховує специфіку роботи Товариства, вимоги законодавства України, а також спрямована на забезпечення порядку здійснення і досягнення цілей внутрішнього контролю в Товаристві.</p>	<p>9.1. The Company shall establish a comprehensive and adequate internal control system that considers the specifics of the Company's operations and the requirements of the legislation of Ukraine. It shall ensure the procedure for implementing and achieving the objectives of internal control in the Company.</p>
<p>9.2. Наглядова рада Товариства несе відповідальність за організацію та ефективне функціонування системи внутрішнього контролю, визначає та затверджує політику системи внутрішнього контролю та здійснює контроль за її дотриманням.</p>	<p>9.2. The Supervisory Board of the Company shall be responsible for the organization and effective functioning of the internal control system, determine and approve the internal control system policy and monitor its compliance.</p>
<p>9.3. Система внутрішнього контролю регулюється внутрішнім локальним документом Товариства, підготовленим Правлінням, який включає в себе:</p>	<p>9.3. The internal control system shall be regulated by an internal local document prepared by the Management Board of the Company, which shall include:</p>
<p>1) порядок поширення інформації про ризики між підрозділами контролю та іншими підрозділами, Наглядовою радою, Правлінням та підрозділами контролю.</p>	<p>1) the procedure for disseminating information on risks between control units and other units, the Supervisory Board, the Management Board and control units.</p>
<p>2) способи поширення інформації про ризики, які мають забезпечувати всебічний їх аналіз та в разі необхідності якнайшвидше адекватне реагування на них.</p>	<p>2) methods of disseminating information on risks, which should ensure their comprehensive analysis and, if necessary, the promptest and most adequate response to them.</p>
<p>9.4. Ефективна система внутрішнього контролю забезпечує належне функціонування моделі трьох</p>	<p>9.4. An effective internal control system ensures the proper functioning of the three lines of defence model</p>

ліній захисту ефективного управління ризиками з чітко визначеними сферами відповідальності за управління ризиками;	of effective risk management, with clearly defined areas of responsibility for risk management;
✓ перша лінія захисту – на рівні бізнес-підрозділів Товариства та підрозділів підтримки діяльності Товариства;	✓ The first line of defence is at the level of the Company's business units and support units;
✓ друга лінія захисту - на рівні підрозділу з управління ризиками та підрозділу комплаєнс, а також включає відповідального актуарія;	✓ The second line of defence is at the level of the Risk Management and Compliance departments, and includes the Responsible Actuary;
✓ третя лінія захисту - на рівні підрозділу внутрішнього аудиту.	✓ The third line of defence is at the level of the Internal Audit Department.
9.5. Підтвердженням належного функціонування моделі трьох ліній захисту є:	9.5. The proper functioning of the three lines of defence model is confirmed by:
1) ефективна і економічна доцільність здійснюваних операцій та наданих послуг;	1) efficient and economic feasibility of the operations and services provided;
2) обачливе (обережне) ведення страхової діяльності включно зі збереженням активів та інвестицій;	2) prudent (cautious) conduct of insurance activities, including the preservation of assets and investments;
3) своєчасне та належне виявлення, вимірювання, моніторинг, контроль, звітування та пом'якшення за всіма видами ризиків;	3) timely and proper identification, measurement, monitoring, control, reporting and mitigation of all types of risks;
4) достовірність фінансової та статистичної звітності (включно зі звітністю, що подається до Національного банку та управлінською звітністю, що подається керівництву), інформації щодо фінансово-господарської діяльності Товариства, що надається як внутрішнім, так і зовнішнім користувачам;	4) reliability of financial and statistical reports (including reports submitted to the National Bank and management reports submitted to the management bodies), information on the Company's financial and economic activities provided to both internal and external users;
5) надійність інформаційних технологій, управлінських і облікових процесів, що базуються на чіткому визначенні обов'язків, розподілі повноважень і підзвітності;	5) reliability of information technologies, management and accounting processes based on a clear definition of responsibilities, distribution of powers and accountability;
6) відповідність діяльності законодавству України, нормативно-правовим актам Національного банку, а також внутрішнім локальним документам (політиці, процедурам, рішенням органів управління).	6) compliance of activities with the laws of Ukraine, regulations of the NBU, and internal local documents (policies, procedures, and decisions of governing bodies).
9.6. Система внутрішнього контролю Товариства забезпечується на рівні:	9.6. The Company's internal control system shall be maintained at the level of:
9.6.1. Наглядової ради Товариства та її Комітетів;	9.6.1. The Supervisory Board of the Company and its committees;
9.6.2. Правління Товариства та його Комітетів;	9.6.2. The Management Board of the Company and its committees;
9.6.3 Директора з управління ризиками;	9.6.3. Head of the Risk Management Department;
9.6.4. Директора Департаменту з контролю дотримання норм (комплаєнс);	9.6.4. Head of the Compliance Department;
9.6.5. Управління внутрішнього аудиту;	9.6.5. The Internal Audit Department;
9.6.6. Відповідального актуарія;	9.6.6. The Responsible Actuary;
9.6.7. Підрозділів безпосередньо залучених у процес надання страхових послуг.	9.6.7. Units are directly involved in the process of providing insurance services.
9.7. Наглядова рада та Правління Товариства організовують взаємодію підрозділів контролю, що забезпечують функціонування моделі трьох ліній захисту.	9.7. The Supervisory Board and the Management Board of the Company shall organise interaction between the units of control that ensure the functioning of the three lines of defence model.
9.8. Товариство забезпечує чіткий розподіл функцій, обов'язків і повноважень працівників підрозділів, які забезпечують функціонування	9.8. The Company shall ensure a clear division of functions, responsibilities and powers of employees of the units ensuring the functioning of the three lines of

моделі трьох ліній захисту та про такий розподіл доводить до відома кожного працівника цих підрозділів під підпис.	defence model and shall inform each employee of these units of such division against signature.
9.9. Підрозділи контролю є незалежними від підрозділів підтримки та бізнес-підрозділів.	9.9. The control units are independent from the support and business units.
9.10. Правління Товариства забезпечує підрозділи контролю достатньою кількістю людських і фінансових ресурсів для незалежного, об'єктивного та ефективного виконання своїх обов'язків.	9.10. The Company's Management Board provides the control units with sufficient human and financial resources to perform their duties independently, objectively and effectively.
9.11. Керівники підрозділів контролю є надійною підтримкою Наглядової ради Товариства у виконанні нею своїх функцій.	9.11. The heads of the control units shall be a reliable support to the Supervisory Board of the Company in the performance of its functions.
9.12. Наглядова Рада може встановити додаткові вимоги до керівників підрозділів контролю, крім тих, що встановлені Національним банком України.	9.12. The Supervisory Board may establish additional requirements for the heads of control units, in addition to those established by the National Bank of Ukraine.
9.13. Наглядова рада призначає керівників підрозділів внутрішнього аудиту, дотримання норм (комплаєнс), управління ризиками та Відповідального актуарія, під час виконання ними своїх обов'язків здійснює контроль за відповідністю таких осіб кваліфікаційним вимогам щодо професійної придатності та/або ділової репутації, установленим Національним банком України, а також додатковим вимогам Наглядової ради.	9.13. The Supervisory Board, shall appointment as heads of the Internal Audit, Compliance, Risk Management units and Responsible Actuary, such persons with the qualification requirements for professional suitability and/or business reputation established by the National Bank of Ukraine, as well as additional requirements of the Supervisory Board.
9.14. Система внутрішнього контролю Товариства будується на наступних принципах: 9.14.1. всебічність та комплексність – процедури з внутрішнього контролю вбудовані в усі суттєві процеси діяльності в усіх підрозділах Товариства на всіх організаційних рівнях. Товариство має забезпечити здійснення внутрішнього контролю також і щодо операцій Товариства, що передані на договірній основі іншим особам на аутсорсинг; 9.14.2. ефективність – процедури та заходи з контролю є дієвими та забезпечують досягнення Товариством визначених цілей діяльності та обґрунтовану впевненість в тому, що фінансова, статистична, управлінська, податкова та інша звітність є достовірною, операції відображені коректно, працівники володіють інформацією щодо системи внутрішнього контролю, Товариство дотримується вимог законодавства, нормативно-правових і розпорядчих актів Національного банку України, внутрішніх документів Товариства; 9.14.3. адекватність – система внутрішнього контролю відповідає особливостям діяльності Товариства, включаючи розмір, бізнес-модель, масштаб діяльності, видам та профілю ризику; 9.14.4. ризик-орієнтованість – Товариство забезпечує організацію та функціонування системи внутрішнього контролю, ґрунтуючись на ризик-орієнтованому підході, що передбачає застосування більш поглиблених та частіших заходів з контролю до тих сфер діяльності	9.14. The Company's internal control system is based on the following principles: 9.14.1. comprehensiveness and complexity - internal control procedures are integrated into all significant business processes in all areas of the Company at all organisational levels. The Company shall ensure that internal control is also exercised over the Company's activities that are contractually outsourced to other parties; 9.14.2. effectiveness - control procedures and measures are effective and ensure that the Company achieves its objectives and has a reasonable assurance that financial, statistical, management, tax and other reports are reliable, transactions are properly recorded, employees have information on the internal control system, and the Company complies with the requirements of the law, regulations and orders of the National Bank of Ukraine, and internal documents of the Company; 9.14.3. adequacy - the internal control system corresponds to the specifics of the Company's activities, including size, business model, scope of activities, types and risk profile; 9.14.4. risk oriented - the Company ensures the organisation and functioning of the internal control system based on a risk-oriented approach, which provides for the application of deeper and more frequent control measures to those areas of the Company's activities that are subject to higher risks;

<p>Товариства, яким притаманні більші ризики;</p> <p>9.14.5. інтегрованість – процедури контролю є складовою частиною всіх суттєвих процесів діяльності та корпоративного управління Товариства;</p> <p>9.14.6. завчасність – спроможність системи внутрішнього контролю забезпечувати виявлення потенційно можливих загроз негативного впливу на діяльність Товариства раніше, ніж такі загрози фактично виникнуть;</p> <p>9.14.7. незалежність – уникнення обставин, що можуть становити загрозу для неупередженого виконання суб'єктами системи внутрішнього контролю своїх функцій;</p> <p>9.14.8. належний розподіл обов'язків та повноважень – забезпечення розподілу обов'язків та відповідальності персоналу Товариства;</p> <p>9.14.9. безперервність – здійснення діяльності з внутрішнього контролю дозволяє своєчасно попереджати, виявляти та усувати недоліки в системі внутрішнього контролю на постійній основі;</p> <p>9.14.10. конфіденційність – недопущення розголошення інформації особам, у яких немає повноважень щодо її отримання.</p> <p>9.15. Система внутрішнього контролю Товариства повинна включати такі компоненти:</p> <p>9.15.1. контрольне середовище;</p> <p>9.15.2. система управління ризиками;</p> <p>9.15.3. контрольна діяльність;</p> <p>9.15.4. контроль за інформаційними потоками та комунікаціями;</p> <p>9.15.5. моніторинг ефективності системи внутрішнього контролю.</p> <p>9.16. Товариство визначає у своїх внутрішніх документах опис кожного із компонентів системи внутрішнього контролю.</p> <p>9.17. Товариство запроваджує систему внутрішнього контролю шляхом:</p> <p>9.17.1. прийняття внутрішніх документів із дотриманням вимог законодавства;</p> <p>9.17.2. побудови організаційної структури Товариства з урахуванням вимог законодавства;</p> <p>9.17.3. впровадження компонентів системи внутрішнього контролю відповідно до вимог законодавства.</p>	<p>9.14.5. integration - control procedures are an integral part of all significant processes of the Company's activities and corporate governance;</p> <p>9.14.6. timeliness - the ability of the internal control system to identify potential threats that may adversely affect the Company's activities before such threats actually occur;</p> <p>9.14.7. independence - avoidance of circumstances that may jeopardize the impartial performance of their functions by the subjects of the internal control system;</p> <p>9.14.8. proper segregation of duties and powers - ensuring the segregation of duties and responsibilities of the Company's employees;</p> <p>9.14.9. continuity – the implementation of internal control activities allows for timely prevention, detection and elimination of deficiencies in the internal control system on a continuous basis;</p> <p>9.14.10. confidentiality – preventing the disclosure of information to persons who are not authorised to receive it.</p> <p>9.15. The Company's internal control system shall include the following components:</p> <p>9.15.1. control environment;</p> <p>9.15.2. risk management system;</p> <p>9.15.3. control activities;</p> <p>9.15.4. control of information flows and communications;</p> <p>9.15.5. monitoring the effectiveness of the internal control system.</p> <p>9.16. The Company shall define in its internal documents a description of each component of the internal control system.</p> <p>9.17. The Company shall implement the internal control system by:</p> <p>9.17.1. adopting internal documents in accordance with the legislation requirements;</p> <p>9.17.2. establishing the Company's organizational structure in accordance with the legislative requirements;</p> <p>9.17.3. implementing the components of the internal control system in accordance with the legislation requirements.</p>
<p>9.18. Товариство забезпечує операційну та фінансову стійкість шляхом впровадження:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Плану безперервності діяльності (BCP) для забезпечення стабільної роботи ключових процесів та систем у разі надзвичайних ситуацій; 2) Плану відновлення діяльності (Recovery Plan), що визначає порядок дій для відновлення фінансового стану (капіталу та ліквідності) у разі настання критичних кризових подій. 	<p>9.18. The Company ensures operational and financial resilience through the implementation of:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Business Continuity Plan (BCP) to ensure the stable operation of key processes and systems in the event of emergencies; 2) Recovery Plan, which defines the procedure for restoring the financial position (capital and liquidity) in the event of critical crisis events.

9.19. Управління ризиками аутсорсингу здійснюється відповідно до внутрішньої політики, що забезпечує контроль за виконанням функцій, переданих третім особам та мінімізацію негативного впливу на операційну стійкість Товариства.	9.19. Outsourcing risk management is carried out in accordance with the internal policy, ensuring control over the performance of functions delegated to third parties and minimizing the negative impact on the Company's operational resilience.
9.20. Товариство зобов'язане після запровадження системи внутрішнього контролю забезпечувати її постійне та ефективне функціонування.	9.20. The Company shall, after the introduction of the internal control system, ensure its continuous and effective functioning.
10. СУТТЄВІ КОРПОРАТИВНІ ДІЇ	10. SIGNIFICANT CORPORATE ACTIONS
10.1. Суттєвими діями для цілей даної Системи корпоративного управління вважаються дії, які можуть призвести до фундаментальних корпоративних змін, в тому числі до змін прав акціонерів.	10.1. Significant actions for the purposes of this Corporate Governance System are actions that may lead to fundamental corporate changes, including changes in shareholders' rights.
10.2. Суттєвими корпоративними діями вважаються:	10.2. Significant corporate actions are:
1) прийняття рішення про емісію цінних паперів на суму, що перевищує 25 відсотків статутного капіталу;	1) deciding on the placement of securities in an amount exceeding 25 percent of the sharecapital;
2) прийняття рішення про викуп власних акцій;	2) deciding on the redemption of own shares;
3) факти допуску / скасування допуску цінних паперів до торгів на регульованому фондовому ринку;	3) facts of listing/delisting of securities on the stock exchange;
4) прийняття рішення про вчинення значних правочинів та прийняття рішення про надання згоди на вчинення правочинів, щодо вчинення яких є заінтересованість та осіб, заінтересованих у вчиненні товариством правочинів із заінтересованістю, та обставини, існування яких створює заінтересованість;	4) deciding to enter into significant transactions and deciding to grant consent to enter into transactions in which there is an interest and persons interested in the company's entry into transactions with an interest, and circumstances the existence of which creates an interest;
5) зміну складу посадових осіб Товариства;	5) change in the composition of the Company's officials;
6) зміну акціонерів, яким належать голосуючі акції, розмір пакета яких стає більшим, меншим або дорівнює пороговому значенню пакета акцій;	6) change of shareholders who own voting shares, the size of whose block becomes greater than, less than or equal to the threshold value of the block of shares;
7) рішення Товариства про утворення, припинення його відокремлених підрозділів (філій, представництв);	7) the decision of the Company on the formation or termination of its branches and representative offices;
8) рішення Загальних зборів акціонерів про зменшення розміру статутного капіталу;	8) decision of the General Meeting of Shareholders to reduce the share capital;
9) відкриття провадження у справі про банкрутство Товариства, постановлення ухвали про його санацію;	9) initiation bankruptcy proceedings against the Company or issuance of a resolution on its sanitization (reorganisation);
10) рішення Загальних зборів акціонерів або суду про припинення або банкрутство Товариства.	10) the decision of the General Meeting of Shareholders or the court on the termination or bankruptcy of the Company.
12) інші суттєві дії відповідно до внутрішніх документів Товариства та чинного законодавства України.	12) other significant actions in accordance with the Company's internal documents and the current legislation of Ukraine.
10.3. При виконанні суттєвих корпоративних дій Товариство керується принципами довіри та відкритості з дотриманням вимог законодавства та Статуту Товариства.	10.3. When performing significant corporate actions, the Company is guided by the principles of trust and openness in compliance with the requirements of the law and the Company's Charter.
10.4. Суттєві корпоративні дії здійснюються Товариством у порядку, встановленому законодавством України та іншими внутрішніми	10.4. Significant corporate actions are carried out by the Company in accordance with the procedure established by the legislation of Ukraine and other

документами Товариства.	internal documents of the Company.
10.5. Інформація про суттєві корпоративні дії розкривається Товариством в порядку, встановленому законодавством України та Статутом Товариства.	10.5. Information on significant corporate actions shall be disclosed by the Company in accordance with the procedure established by the legislation of Ukraine and the Company's Charter.
11. ПОПЕРЕДЖЕННЯ КОНФЛІКТУ ІНТЕРЕСІВ	11. PREVENTION OF CONFLICTS OF INTEREST
11.1. Важливим елементом політики у сфері попередження конфлікту інтересів є контроль за якістю ведення Товариством обліку та систематизацію інформації про пов'язаних осіб.	11.1. An important element of the policy in the field of preventing conflicts of interest is controlling the quality of the Company's accounting and systematization of information about related parties.
11.2. Порядок прийняття рішень з управління при проведенні господарських операцій та інших угод з пов'язаними особами включає процедури, що спрямовані на попередження негативного впливу щодо активів Товариства.	11.2. The procedure for making management decisions in conducting business transactions and other agreements with related parties includes procedures aimed at preventing any negative impact on the Company's assets.
11.3. Відповідальні особи Товариства: керівники, головний бухгалтер, ключові особи зобов'язані запобігати виникненню конфліктів інтересів та сприяти їх врегулюванню.	11.3. Responsible persons: managers, the Chief Accountant, key persons are obliged to prevent conflicts of interest and contribute to their settlement.
11.4. Товариство має впроваджену Політику про запобігання, виявлення та управління конфліктами інтересів, яка включає, серед інших, такі питання:	11.4. The Company has an implemented Policy on the Prevention, Detection and Management of Conflicts of Interest, which includes among others the following issues:
1) обов'язки керівників, головного бухгалтера, ключових осіб та працівників Товариства щодо запобігання, виявлення та управління конфліктами інтересів;	1) the duties of managers, chief accountant, key persons and employees of the Company to prevent, detect and manage conflicts of interest;
2) процедуру перевірки керівників, головного бухгалтера, ключових осіб Товариства до початку виконання ними посадових обов'язків для запобігання виникненню конфлікту інтересів внаслідок їх виконання;	2) the procedure for checking the managers, chief accountant, key persons of the Company before the commencement of their official duties to prevent the occurrence of a conflict of interest as a result of their performance;
3) обов'язок керівників, головного бухгалтера, ключових осіб та працівників повідомляти про обставини, що можуть спричинити або вже спричинили конфлікт інтересів, і процедуру такого повідомлення;	3) the duty of managers, chief accountant, key persons and employees to disclose circumstances that may cause or have already caused a conflict of interest, and the procedure for such notification;
4) процедуру розгляду інформації про потенційний або реальний конфлікт інтересів, визначення його впливу на профіль ризику;	4) the procedure for reviewing information on a potential or real conflict of interest, determining its impact on the risk profile;
5) політика щодо запобігання, виявлення та управління конфліктами інтересів та прийняття рішення про вжиття відповідних заходів;	5) the policy on the prevention, detection and management of conflicts of interest and the decision to take appropriate measures;
6) обов'язок керівників Товариства щодо утримання від голосування з будь-якого питання, яке може спричинити конфлікт інтересів або зашкодити об'єктивному ставленню чи належному виконанню обов'язків перед Товариством;	6) the obligation of the officers of the Company to abstain from voting on any matter which may give rise to a conflict of interest or prejudice, the objective treatment or proper performance of the duties owed to the Company;
7) порядок відсторонення керівників Товариства від голосування або іншим чином у прийнятті будь-якого рішення, щодо якого в нього є конфлікт інтересів;	7) the procedure for excluding managers of the Company from voting or otherwise participating in making any decision in respect of which he has a conflict of interest;
8) порядок і періодичність здійснення перевірки потенційних і реальних конфліктів інтересів у Товариства;	8) the procedure and frequency of verification of potential and real conflicts of interest in the Company;
9) процедуру врегулювання конфлікту інтересів.	9) the procedure for resolving a conflict of interest.

тобто вжиття заходів, якщо виявлено порушення вимог порядку запобігання, виявлення та управління ним.	that is, taking measures if a violation of the requirements of the procedure for preventing, detecting and managing it is detected.
11.5. Товариство впроваджує та підтримує механізм повідомлення про порушення, що забезпечує працівникам та третім особам можливість конфіденційно звітувати про потенційні зловживання або недоліки в системі управління.	11.5. The Company implements and maintains a breach reporting mechanism (whistleblowing line), which provides employees and third parties with the opportunity to confidentially report potential abuses or deficiencies in the management system.
12. ПОЛОЖЕННЯ ПРО ВИНАГОРОДУ КЕРІВНИКІВ ТА КЛЮЧОВИХ ОСІБ	12. POLICY ON REMUNERATION OF THE OFFICERS AND KEY PERSONS
12.1. На підставі норм законодавства України Товариством розроблено окремий внутрішній нормативний документ – Положення про винагороду Товариства та Положення про винагороди членів Наглядової ради.	12.1. The Company has developed a separate internal regulatory document based on the provisions of Ukrainian legislation - the Remuneration Policy of the Company and the Regulation on Remuneration of the Supervisory Board members.
12.2. Дані положення про винагороду Товариства включають:	12.2. These remuneration provisions of the Company include:
1) основні засади системи винагороди, структуру такої винагороди, критерії визначення розміру та/або порядок оцінювання дотримання відповідних критеріїв;	1) basic principles of the remuneration system, the structure of such remuneration, criteria for determining the amount and/or the procedure for assessing compliance with the relevant criteria
2) критерії оцінювання ефективності роботи;	2) performance evaluation criteria;
3) принципи та параметри системи заохочення, стимулювання та негрошового стимулювання;	3) principles and parameters of the system of rewards, incentives and non-monetary incentives;
4) розподіл повноважень щодо прийняття рішень про винагороду;	4) distribution of powers to make decisions on remuneration;
5) порядок та умови, строки, форми виплати винагороди.	5) procedure and conditions, terms and forms of remuneration payment.
12.3. Положення про винагороду Товариства є внутрішнім документом і націлене на забезпечення ефективного корпоративного управління, управління ризиками, враховує стратегічні цілі Товариства та сприяє дотриманню корпоративних цінностей.	12.3. The Remuneration Policy of the Company is an internal document and is aimed at ensuring effective corporate governance and risk management, considering the strategic goals of the Company and promoting compliance with corporate values.
12.4. Положення про винагороду Товариства затверджується Загальними зборами акціонерів Товариства та визначає критерії для встановлення:	12.4. The Remuneration Policy of the Company shall be approved by the General Meeting of Shareholders and shall determine the criteria for establishing:
1) базової фіксованої частини винагороди, яка відображає рівень професійного досвіду та організаційної відповідальності з огляду на посадові інструкції працівників;	1) the basic fixed part of the remuneration, which reflects the level of professional experience and organisational responsibility in accordance with the employee's job description;
2) змінної частини винагороди, яка відображає послідовне та виважене з огляду на ризики виконання обов'язків із результатом, що перевищує вимоги посадової інструкції працівника.	2) the variable part of remuneration, which reflects consistent and risk-weighted performance of duties with the result exceeding the requirements of the employee's job description.
12.5. Рішення щодо виплати змінної частини винагороди приймається з урахуванням прийнятих Товариством ризиків і результатів такого прийняття, фінансового результату діяльності Товариства, дотримання вимог до капіталу, підтримання належного рівня ліквідності поточного результату діяльності у відповідності до Статуту Товариства, внутрішніх документів Товариства та відповідно до вимог чинного законодавства України.	12.5. The decision on payment of the variable parts of remuneration shall be made considering the risks assumed by the Company and the results of such assumption. The financial performance of the Company, compliance with capital requirements, and maintaining an appropriate level of liquidity of the current performance in accordance with the Company's Charter, internal documents of the Company and in accordance with the requirements of the current legislation of Ukraine.

12.6. Положення про винагороду стимулює працівників Товариства діяти в інтересах Товариства та не приймати надмірних ризиків.	12.6. The Remuneration Policy shall encourage the Company's employees to act in the interests of the Company and not to take excessive risks.
12.7. Положення про винагороду визначає випадки (критерії) відстрочення/зменшення/скасування/повернення змінної частини винагороди та форми виплати змінної частини винагороди.	12.7. The Remuneration Policy shall determine the cases (criteria) for deferral/ reduction/ cancellation or clawback of the variable part of remuneration and forms of payment of the variable part of remuneration.
12.8. Положення про винагороду визначає обсяг інформації про виплату винагороди, яка включається до річних звітних форм Товариства.	12.8. The Remuneration Policy shall determine the amount of information on remuneration payment to be included in the Company's annual reporting forms.
12.9. Положення винагороди передбачає особливості виплати змінної частини винагороди особам, професійна діяльність яких має значний вплив на загальний профіль ризику.	12.9. The Remuneration Regulations shall provide for the peculiarities of payment of the variable part of remuneration to persons whose professional activities have a significant impact on the overall risk profile.
12.10. Загальні збори акціонерів затверджують розмір винагороди Голові та членам Наглядової ради.	12.10. The General Meeting of Shareholders shall approve the amount of remuneration of the Chairman and members of the Supervisory Board.
12.11. Наглядова рада Товариства затверджує розмір винагороди керівникам, працівникам підрозділів контролю та особам, професійна діяльність яких має значний вплив на загальний профіль ризику Товариства у відповідності до Статуту Товариства, внутрішніх документів Товариства та відповідно до вимог чинного законодавства України.	12.11. The Supervisory Board of the Company shall approve the amount of remuneration to members of the Management Board and, key employees of control units and persons whose professional activities have a significant impact on the overall risk profile of the Company as provided in the Company's Charter, internal documents of the Company and in accordance with the requirements of the current legislation of Ukraine.
Правління Товариства з урахуванням політики винагороди затверджує розмір винагороди інших працівників Товариства.	The Management Board of the Company shall approve the remuneration of other employees of the Company, considering the Remuneration Policy.
12.12. Розмір винагороди працівників підрозділів контролю визначається з урахуванням ефективності їх роботи незалежно від ефективності роботи підрозділів, які є об'єктом їх контролю та прибутку Товариства.	12.12. The remuneration of employees of control units shall be determined considering the effectiveness of their work, regardless of the effectiveness of the units under their control and the Company's profit.
13. РОЗКРИТТЯ ІНФОРМАЦІЇ ПРО КОРПОРАТИВНЕ УПРАВЛІННЯ	13. DISCLOSURE OF CORPORATE GOVERNANCE INFORMATION
13.1. Внутрішня комунікація Товариства спрямована на якісне та прозоре управління Товариством відповідно до стандартів, які передбачені законодавством України, досягнення найбільш повної реалізації прав акціонерів та можливо інших зацікавлених осіб на одержання інформації, яка може істотно вплинути на прийняття ними інвестиційних та управлінських рішень, а також на захист конфіденційної інформації щодо торгівлі чи іншої інформації та інформації, що містить персональні дані осіб.	13.1 The internal communication of the Company is aimed at high-quality and transparent management of the Company in accordance with the standards provided for by the legislation of Ukraine, achieving the most complete realization of the rights of shareholders and possibly other interested persons to receive information that can significantly affect their investment and management decisions, as well as the protection of confidential commercial or other information and information containing personal data of individuals.
13.2. Дотримання принципу прозорості у сфері корпоративного управління означає розкриття інформації про організацію його діяльності з метою оцінки зацікавленими особами (користувачами) ефективності управління Товариством Наглядовою радою та Правлінням.	13.2. Adherence to the principle of transparency in corporate governance means disclosure of information about the organisation of its activities in order for interested parties (users) to assess the effectiveness of the Company's management by the Supervisory Board and the Management Board by the interested parties (users).
13.3. Дотримання принципу прозорості є показником надійного та ефективного корпоративного управління.	13.3. Compliance with the principle of transparency is an indicator of reliable and effective corporate governance.

13.4. В рамках організації корпоративного управління інформація про фінансовий стан Товариства, результати діяльності, уразливість Товариства до ризиків, стратегію управління ризиками, практики корпоративного управління розкривається Товариством своєчасно, достовірно та детально в порядку, передбаченому нормами спеціалізованого та загального законодавства.	13.4. As part of the corporate governance organisation, information on the Company's financial condition, performance, risk vulnerability, risk management strategy, and corporate governance practices shall be disclosed by the Company in a timely, accurate and detailed manner in accordance with the procedure provided for by specialised and general legislation.
13.5. Товариство розкриває інформацію про корпоративне управління в порядку та засобами/ресурсами, визначеними нормами законодавства України.	13.5. The Company shall disclose information on corporate governance in the manner and by the means/resources determined by the laws of Ukraine.
13.6. Товариство визначає осіб, які мають право розкривати інформацію та доводить її до відома акціонерів, клієнтів, кредиторів та інших зацікавлених сторін, з дотриманням вимог Статуту Товариства. Цією особою в ПрАТ «УСК «КНЯЖА ВІЄННА ІНШУРАНС ГРУП» визначено - Голову Правління Товариства.	13.6. The Company shall determine the persons entitled to disclose information and bring it to the attention of shareholders, clients, creditors and other stakeholders in compliance with the requirements of the Company's Charter. This person in PJSC "UKRAINIAN INSURANCE COMPANY «KNIASHA VIENNA INSURANCE GROUP» is the Chairman of the Management Board of the Company.
13.7. Вимоги до розкриття інформації, а також порядок ознайомлення з нею, визначаються Статутом Товариства, внутрішніми документами Товариства та відповідно до вимог чинного законодавства України. Правління зобов'язане щорічно звітувати перед Зборами акціонерів та Наглядовою радою про результати своєї діяльності та діяльності Товариства у формі річного звіту, тощо.	13.7 Disclosure requirements, as well as the procedure for reviewing information, are determined by the Company's Charter, internal documents of the Company and in accordance with the requirements of the current legislation of Ukraine, the Management Board is obliged to report annually to the Shareholders' Meeting and the Supervisory Board on the results of its activities and the Company's activities in the form of an annual report, etc.
13.8. Товариство на власному веб-сайті розміщує інформацію, розкриття якої вимагається законодавчими актами України, в тому числі нормативно-правовими актами Національного банку України щодо розкриття інформації клієнтам і споживачам. Товариство несе відповідальність за актуальність та достовірність інформації, що розміщується на її веб-сайті.	13.8. The Company shall publish on its website the information required to be disclosed by the laws of Ukraine, including the regulations of the National Bank of Ukraine on disclosure of information to clients and consumers. The Company shall be responsible for the relevance and accuracy of the information posted on its website.
13.9. До інформації, яка обов'язково розкривається Товариством на власному веб-сайті належить: * інформація про структуру управління та структуру власності Товариства; * фінансові та операційні результати діяльності Товариства; * відомості про посадових осіб органів управління; * річні звіти органів управління Товариства, включаючи звіти зовнішнього аудиту; * діючі ліцензії та правила страхування; * інформація про Товариство та її відокремлені підрозділи; * установчі документи Товариства; * інформація про місцезнаходження Товариства, контакти та режим роботи; * інформація про торгові марки; * перелік осіб, які надають посередницькі послуги; * інформація щодо проведення Загальних зборів та їх результати у відповідності до вимог законодавства України; * іншу інформацію, що підлягає обов'язковому	13.9. The information to be disclosed by the Company on its website shall include: * information on the Company's management and ownership structure; * financial and operational results of the Company's activities; * information on the officials of the governing bodies; * annual reports of the Company's governing bodies, including external audit reports; * current licenses and insurance rules; * information about the Company and its divisions; * constituent documents of the Company; * information on the Company's location, contacts and working hours; * trademark information; * a list of persons providing intermediary services; * information on the holding of the General Meeting and its results in accordance with the requirements of Ukrainian legislation.

оприлюдненню відповідно до законодавства, в порядку та строки, встановлені відповідними нормативно-правовими актами.	* other information subject to mandatory disclosure in accordance with the legislation, in accordance with the procedure and within the time limits established by relevant regulatory legal acts.
13.10. Товариство розкриває інформацію на своєму веб-сайті в обсязі, який вимагає законодавство, своєчасно, точно та правдиво в рамках корпоративного управління.	13.10. The Company shall disclose information to the extent required by law to be disclosed on its website in a timely, accurate and truthful manner as part of its corporate governance.
14. СИСТЕМА СТРИМУВАНЬ І ПРОТИВАГ	14. CHECKS AND BALANCES
14.1. Товариство визначає систему стримувань і противаг як спосіб організації взаємодії в Товаристві, що передбачає функціонування цілісної системи взаємопов'язаних механізмів, які забезпечують взаємодію, взаємозалежність, узгодженість повноважень між органами управління Товариства, з метою їх урівноваження, взаємного стримування та створення дієвого механізму контролю, що забезпечує стабільність та ефективність роботи Товариства.	14.1 The Company defines the system of checks and balances to be an organisational method of interaction in the Company, which provides for the functioning of an integral system of interrelated mechanisms that ensure interaction, interdependence, and the overlap and interaction of powers between the Company's governing bodies in order to balance them, ensure mutual restraint and create an effective control mechanism that ensures the stability and efficiency of the Company's operations.
14.2. Характеристика системи стримувань та противаг розкривається через здатність забезпечувати стабільність роботи органів управління Товариства, дотримуючись при цьому принципів незалежності, законності, етичних норм та поваги прав.	14.2 The system of checks and balances is characterised by its ability to ensure the stability of the Company's governing bodies, while adhering to the principles of independence, legality, ethical standards and respect for rights.
14.3. Система стримувань та противаг є невід'ємною складовою розподілу повноважень, що дає змогу повноцінно реалізувати механізм управління Товариством.	14.3. The system of checks and balances is an integral part of the distribution of powers, which allows for the full implementation of the Company's management mechanism.
14.4. Система стримувань та противаг в Товаристві втілюється у двох основних принципах:	14.4. The system of checks and balances in the Company is embodied in two main principles:
14.4.1. розподіл повноважень між органами управління Товариства;	14.4.1. distribution of powers between the Company's governing bodies;
14.4.2. встановлення механізму взаємних стримувань та противаг між органами управління.	14.4.2. establishment of a mechanism of mutual checks and balances between the governing bodies.
14.5. Універсальність системи стримувань та противаг полягає у здатності поширюватися на роботу усіх підрозділів та органів управління Товариства, забезпечуючи при цьому системний та єдиний вплив на їх роботу.	14.5. The versatility of the system of checks and balances lies in its ability to cover the work of all divisions and governing bodies of the Company, while ensuring a systematic and unified impact on their work.
14.6. Реалізація системи стримувань та противаг надає Товариству можливість:	14.6. The implementation of the system of checks and balances enables the Company to:
14.6.1. запобігти використанню службових повноважень в особистих цілях посадовими особами Товариства;	14.6.1. prevent the use of official powers for personal purposes by the Company's officials;
14.6.2. контролювати можливість виникнення потенційних та реальних конфліктів інтересів в Товаристві;	14.6.2. control the possibility of potential and actual conflicts of interest in the Company;
14.6.3. запобігти упередженому прийняттю рішень органами управління Товариства;	14.6.3. prevent non-objective decision-making by the Company's management bodies;
14.6.4. визначати ефективність роботи та колективну придатність органів управління Товариства;	14.6.4. determine the efficiency and collective suitability of the Company's management bodies;
14.6.5. впливати на відповідність діяльності Товариства законодавству України та вимогам нормативно-правових актів Національного банку	14.6.5. influence the compliance of the Company's activities with the laws of Ukraine and the requirements of the regulations of the National Bank

України;	of Ukraine;
14.6.6. контролювати ефективність організаційної структури Товариства та її відповідність цілям і задачам Товариства;	14.6.6. monitor the effectiveness of the Company's organisational structure and its compliance with the Company's goals and objectives;
14.6.7. забезпечувати рівнозначний та раціональний розподіл повноважень між органами управління Товариства;	14.6.7. ensure an equal and rational distribution of powers between the Company's governing bodies;
14.6.8. реалізувати функцію контролю за роботою органів управління Товариства та побудови моделі корпоративного управління на засадах рівності та взаємозалежності.	14.6.8. exercise the function of control over the work of the Company's governing bodies and build a corporate governance model based on the principles of equality and interdependence.
15. ЗАКЛЮЧНІ ПОЛОЖЕННЯ	15. FINAL PROVISIONS
15.1. Товариство зобов'язується впроваджувати принципи корпоративного управління, що закріплені в цьому Кодексі, Статуті Товариства, внутрішніх документах Товариства з урахуванням вимог чинного законодавства України, в тому числі рішень НКЦПФР, НБУ, тощо.	15.1. The Company undertakes to implement the principles of corporate governance enshrined in this Code, the Charter of the Company, and the internal documents of the Company, considering the requirements of the current legislation of Ukraine, including the decisions of the NSSMC, the NBU, etc.
15.2. Кодекс корпоративного управління набуває чинності з дати, визначеної рішенням Загальних Зборів акціонерів Товариства про його затвердження, і діє до його скасування у порядку, передбаченому чинним законодавством України та/або внутрішніми нормативними документами Товариства.	15.2. This Corporate Governance Code shall enter into force on the date determined by the decision of the General Meeting of Shareholders of the Company on its approval and shall be valid until it is canceled in the manner prescribed by the current legislation of Ukraine and/or internal regulatory documents of the Company.
15.3. Зміни та доповнення до Кодексу корпоративного управління затверджуються Загальними Зборами акціонерів Товариства, оформлюються окремим додатком до цього Кодексу або шляхом викладення його у новій редакції. Прийняття нової редакції цього Кодексу автоматично призводить до втрати чинності попередньої редакції Кодексу.	15.3. Amendments and supplements to the Corporate Governance Code shall be approved by the General Meeting of Shareholders of the Company executed as a separate annex to this Code or by adopting a new version of the Code. Adoption of the new version of this Code automatically leads to the termination of the previous version of the Code.
15.4. Цей Кодекс корпоративного управління може переглядатися із внесенням до нього змін відповідно до вимог чинного законодавства України, нормативно-правових актів та рекомендацій Національного банку України або в інших випадках у разі виникнення такої необхідності.	15.4. This Corporate Governance Code may be revised and amended in accordance with the requirements of the current legislation of Ukraine, regulations and recommendations of the National Bank of Ukraine or in other cases, if necessary.
15.5. У разі невідповідності будь-якої частини цього Кодексу чинному законодавству України, у тому числі нормативно-правовим актам НБУ, Статуту Товариства, зокрема у зв'язку з прийняттям нових нормативно-правових актів, чи внесенням змін до Статуту Товариства, цей Кодекс корпоративного управління діятиме лише в тій частині, яка не суперечитиме законодавству України, нормативно-правовим актам НКЦПФР, НБУ або чинній редакції Статуту Товариства.	15.5. In case of non-compliance of any part of this Code with the current legislation of Ukraine, including the normative legal acts of the NBU, the Charter of the Company, in particular in connection with the adoption of new normative legal acts, or amendments to the Charter of the Company, this Corporate Governance Code shall be valid only to the extent that it does not contradict the legislation of Ukraine, the normative legal acts of the NSSMC, the NBU or the current version of the Charter of the Company.
15.6. У питаннях, не передбачених в цьому Кодексі корпоративного управління та в інших внутрішніх документах Товариства, Товариство у своїй діяльності також дотримується та використовує принципи корпоративного управління, затверджених Національною комісією з цінних паперів та фондового ринку.	15.6. For matters not provided for in this Corporate Governance Code and in other internal documents of the Company, the Company in its activities shall also adhere to and uses the principles of corporate governance approved by the National Securities and Stock Market Commission.

15.7. У випадку розбіжностей в англійській та українській версіях цього Кодексу, українська версія матиме перевагу.

15.7. In case of discrepancies between the English and Ukrainian versions of the present Code, the Ukrainian version will prevail.

Голова Правління Товариства /
Chairman of the Management Board



Дмитро ГРИЦУТА /
Dmytro GRYTSUTA

Усього в цьому документі пронумеровано,
прошито, скріплено підписом та печаткою
18/Вісник аркуші (в)


Голова Правління
Дмитро ГРИЛЧУК

